Abbonamenti (soltanto a mezzo postale) al «Piccolo», Italia, per trimestre con edizione del lunedì L. 43; al «P... estero L. 37. Pagamenti anticipati. L'abbonamento deve finire col trimestre solare. A Trieste gli ... Da fuori inviare vaglia postale all'Amministrazione del ... Non si concedono abbonamenti gratuiti. ... esemplare ... Non si conservano e non si restituiscono manoscritti.

Spett. Biblioteca Civica

IL PICCOLO

INSERZIONI: Prezzi per m/m d'altezza (larghezza una colonna): Avvisi commerciali, industriali ... matrimoniali L. 2. Comunicati, mortuari e ringraziamenti L. 2.50. Finanziari ... L. 3.50. Nel corpo del giornale: Informazioni del pubblico, Cinematografi e Varietà, Necrologie, Note di cronaca. Attività economica. Onorificenze, Nozze, Lauree, ecc. ... L. 5. Cronaca ... pagina. Tasse governative in più. — Pagamenti anticipati. Non si assume responsabilità alcuna per pubblicazioni in giorni e posti determinati. Ricevitori: Unione Pubblicità Italiana S. A., Trieste, Piazza Goldoni N. 1, telefono N. 80-44.

Anno di fondazione 1881 - Uffici: Redazione: Via S. Pellico 6, I - Amministrazione II p. Inserzioni a pagamento e abbon. Piazza G. Goldoni 1. - Trieste, Mercoledì 21 Agosto 1935, Anno XIII - Cent. 20 - Telefoni: Direzione politica 75-52 - Redazione 75-53 - Amministrazione 75-54 - Pubblicità 80-44 - Nuova Serie N. 4880

Il Direttorio nazionale e i Segretari federali
rinnovano a S. E. Starace la richiesta di arruolamento immediato per l'A. O.

ROMA, 20

[Il S]egretario del P.N.F., nella sala adunate del palazzo del Littorio alle 13.30 ha tenuto ieri rapporto ai Segretari federali, presente il Direttorio nazionale.

[All'i]nizio del rapporto i componenti il Direttorio nazionale e i Segretari federali, tra il più vivo entusiasmo, hanno rinnovato al Segretario del P.N.F. la richiesta di essere immediatamente arruolati per l'A. O., inquadrati nei ranghi della quarta Divisione delle CC. NN. «Tevere», [con i] gradi da essi ricoperti nell'E[sercito].

[Il S]egretario ha quindi trattato alcune questioni di carattere organizzativo, con particolare riferimento alla preparazione militare dei giovani. [Al] termine del rapporto il Segretario [del Partito ha] comunicato al Duce la rinnovata richiesta di arruolamento volontario dei componenti il Direttorio nazionale e dei Segretari federali, tra [i quali] è, precisamente i Segretari [federali] di Perugia, Savona e Vicenza già stati arruolati.

[Il] Duce ha preso atto e si è riservato di dare corso alle domande al momento opportuno.

[La r]ichiesta di arruolamento nei [reparti] mobilitati per l'Africa Orientale all'on. Starace dai membri [del] Direttorio del Partito e dai Segretari federali, è un atto che attesta [la] fierezza guerriera [...] dei capi, il carattere [di] volontaria milizia dei Fasci.

[...] La decisione dei gerarchi del [Partito] significa ancora altre cose: che in Regime fascista l'esercizio del comando è un onere che [comporta] molti più obblighi che diritti [...] i capi a dare l'esempio [...] di persona; che non c'è [in]compatibilità alcuna tra la funzione di dirigente politico e quella [del] soldato. Al quale ultimo proposito [è] da rilevare, come mirabile gerarchia e disciplina, il fatto che la richiesta di arruolamento prescinde [...] del grado già ricoperto [nell']esercito.

[Gli] italiani sentono che «l'ora è [...] per la Nazione e tutti spiritualmente sono in armi. Se sarà [...] tutti gli italiani di Mussolini, [dal] Gerarca all'umile gregario, [...] tutti con volontà inflessibile [...] decisione ferma per la grandezza della Patria.

Commenti romani

ROMA, 20

[Ric]ordando il comunicato relativo al rapporto del Segretario del Partito ai Segretari federali, i [giornali] esaltano nella decisione unanime del Direttorio del Partito [e dei] Segretari [...] fascista e dei Segretari [...] di arruolarsi per l'Africa [...] lo spirito nazionale com[...] del Regime e per esso anzi[...] delle sue massime gerarchie. [...] scrive il Giornale [d'Italia] dimostra al mondo intero [...] passione fiammante e pronta [...] solleva e solidarizza oggi [...] formidabile [...] forze nazionali italiane in ogni [...]

Partenze per l'A. O.

NAPOLI, 20

[Ha] salpato le ancore stasera dal porto il piroscafo «Cesare Battisti» [con] a bordo 1600 Camicie Nere [della] «XXIII Marzo», 124 ufficiali e [...] di truppa. Seguiranno nei [prossimi] giorni le partenze delle [navi] «dell'Atlantide» e del [...] «Giovanna», i quali imbarcheranno circa 3000 uomini con [...]. Sono già altri reparti [imbarcati] sul «Colombo», il «Bianca» e il «Nazario Sauro» e sul[le] unità attese in questi giorni dall'Africa Orientale.

[Nel] prossimo mese di settembre le [partenze] avranno un ritmo ancor [più] accelerato [a] mezzo dei grandi [transatlantici] della Società «Italia» e che, [opportunamente] trasformati, potranno imbarcare oltre 40.000 uomini. [...] carico in transito la «Ada Lauro» imbarcherà 831 muletti e [...] di foraggio, il «Cesario» [...] che imbarcherà 220 muletti [e] foraggio, il «Paderno» con 220 [...] e foraggio, l'«Italia», il «Giuliana» e il «Nennella», tutte [della] flotta [...] che trasportano [...] vari scali dell'Africa [...] bestiame, munizioni e [...]

[Ha] avuto inizio intanto le operazioni di carico di numerosi velivoli [a bordo] della nave portaerei «Miraglia» che salperà nel corso del [...]

Visita di S. E. Baistrocchi alla Divisione «III Gennaio»

SALERNO, 20

[Sta]mattinata, di giorni, alle [...] a Salerno per visitare la [Divisione] «III Gennaio» il Sottosegretario alla Guerra, Generale Baistrocchi.

[...] giunto a Salerno, in macchina, accompagnato dalle principali [autorità], il Generale Baistrocchi si [è recato] a San Severino Rota, per [passare] in visita la 104.a Legione e quindi ritornerà a Salerno per recarsi al Campo di Marte, ove passerà in rivista i legionari della 215.a Legione, che affluiranno in città dalle loro sedi di accampamento di Baronissi, Pellezzano e San Cipriano Pisentino.

Infine il Sottosegretario alla Guerra si recherà a Cava dei Tirreni, per veder sfilare con la loro superba marzialità i battaglioni delle Legioni libiche quivi residenti.

Il richiamo di S. E. Ciano suscita viva impressione a Londra

LONDRA, 20

La notizia del richiamo in servizio e della prossima partenza del Ministro conte Galeazzo Ciano per l'Africa Orientale in qualità di comandante di un gruppo di aeroplani da bombardamento, è riportata da tutti i giornali in corrispondenza da Roma e ha fatto molta impressione. I giornali rilevano come la partenza del Ministro Ciano significhi la volontà del Duce che neppure i Ministri e le massime cariche dello Stato siano esenti dall'obbligo degli adempimenti dei propri doveri militari.

I corrispondenti ricordano la carriera politica del conte Ciano e rilevano l'esempio fornito nell'attuale circostanza dalla famiglia del Duce, i cui due figli e ora il genero, si affrettano a partire volontari per compiere il proprio dovere nell'Africa Orientale.

La potenza e l'entusiasmo dell'Italia fascista

PARIGI, 20

Il fallimento delle conversazioni tripartite non esaurisce i commenti politici intorno all'aspetto diplomatico del conflitto italo-abissino. Anzi, con il chiarirsi delle posizioni rispettive dei tre Paesi che hanno interessi nell'Africa Orientale e dalla cui collaborazione e solidarietà dipende la pace dell'Europa, questi commenti francesi sembrano assumere un aspetto molto più aderente alla realtà e che in molti casi mostra in generale uno sforzo per una sempre più corretta interpretazione degli avvenimenti.

Fiero saluto ai partenti

A questo contribuisce da un lato il fermo atteggiamento italiano, dimostrato ampiamente, oltre che sul terreno diplomatico, sul terreno concreto dei fatti, col completamento delle disposizioni militari necessarie a far fronte a tutte le eventualità, come ne prendono atto i corrispondenti dei giornali francesi dall'Italia, che, descrivendo la partenza di nuove truppe per l'Africa, insistono sull'atmosfera di fermezza e di entusiasmo dimostrato dalle truppe e dalla popolazione.

«I soldati — scrive oggi Maurizio Mantabrè, corrispondente dell'*Intransigeant*, che ha assistito all'imbarco di truppe a Napoli — partono fieramente tra grida di entusiasmo e acclamazioni. La folla li ha seguiti ed attorniati senza alcun ordine, in comunanza di spiriti con i partenti. La musica suonava arie allegre e marziali. Sul casco di un coloniale era scritto: «Me ne frego». Altre scritte issate sui bastoni davano un'idea dello spirito veemente di queste truppe: «Pianteremo la giostra alla corte di Addis Abebà», «Faremo pennelli da barba con la barba del Negus», «L'acciaio delle nostre baionette è ben temperato» e via di seguito, e poi canti entusiastici, canti dei soldati che s'imbarcano, canti della folla e soprattutto il grido: «Duce, Duce, Duce!».

Dall'altro lato, a questa comprensione contribuisce, come si è detto, la fermezza e la fondatezza giuridica della posizione diplomatica italiana, la chiarezza con la quale il Governo Fascista, pur perseguendo in Africa gli scopi che gli sono storicamente e giuridicamente dovuti, mantiene il suo atteggiamento in difesa della pace in Europa e della collaborazione delle grandi Potenze per l'organizzazione danubiana.

Le dichiarazioni chiarificatrici di Aloisi

Le dichiarazioni che ieri sera, prima di partire, ha fatto alla stampa francese il Delegato italiano alle conversazioni tripartite, pubblicate da tutti i giornali, hanno prodotto un effetto chiarificatore di cui i fogli parigini prendono atto con soddisfazione, giacchè ne deducono che il pensiero italiano non subisce mutamenti circa la politica europea di difesa dell'indipendenza austriaca, difesa che l'Italia ha mezzi materiali potentissimi per assicurare contro ogni evenienza. La posizione molto netta che Laval ha assunto, secondo la stampa di Parigi e che il Presidente del Consiglio francese avrebbe riconfermato nell'ultimo colloquio avuto con Eden prima della sua partenza, è appunto che tutto deve essere fatto perchè questa indipendenza possa essere assicurata, secondo il desiderio del Governo di Roma. La stampa parigina, nella sua grande maggioranza, esponendo queste direttive, che si crede emanare da Laval stesso, le approva completamente e dà consigli all'Inghilterra perchè con il suo atteggiamento intransigente sul terreno diplomatico e sul terreno societario, non renda questa politica impossibile. In altri termini si augura un ritorno al fronte di Stresa.

Per tutti i giornali basta citare l'ufficioso *Petit Parisien*, il quale scrive:

«Per quanto serio sia l'affare italo-etiopico, esso non deve essere drammatizzato all'eccesso. L'Italia si sente abbastanza forte di uomini e d'armi per montare la guardia sul Brennero e risolvere nello stesso tempo il problema abissino. Così lo spirito di Stresa, benchè scosso dal grave malinteso anglo-italiano sul modo di colonizzare l'Etiopia, potrebbe ancora essere mantenuto in vita nel dominio europeo, ciò che, dal punto di vista internazionale, è soprattutto essenziale. Il dibattito sul conflitto africano accaparra da due mesi l'attenzione mondiale.

Ginevra e l'Abissinia

«Lo studio e l'esame di altre questioni altrettanto importanti è stato un po' trascurato. Tra poco bisognerà pensarci. Il Patto dell'Est e il Patto danubiano non tarderanno a essere rimessi sul tappeto, soprattutto in occasione delle conversazioni che avranno gli uomini di Stato riuniti nel settembre prossimo a Ginevra».

Quanto all'Etiopia e alla posizione in cui eventualmente si troverà il suo Governo alla riunione del Consiglio di Ginevra, il *Petit Parisien* constata che l'Abissinia, dinanzi all'Istituto internazionale ginevrino, potrebbe passare un brutto quarto d'ora. Per il giornale infatti apparirà chiara la necessità d'imporle una lunga tutela:

«L'Etiopia — scrive — ha molte cose da rimproverarsi. Senza darsi troppa fatica, la diplomazia italiana potrebbe presentare un incartamento schiacciante, alla luce del quale l'Impero del Negus apparirebbe come un conglomerato di popoli semibarbari che ha bisogno di una lunga tutela per partecipare ai benefici della civiltà e alle discussioni in condizioni di parità con gli altri membri della Lega».

Milano tributa solenni onoranze al motorista Edmondo Pirola

MILANO, 20

Milano ha tributato solenni onoranze alla salma del sergente motorista Edmondo Pirola perito con i suoi ardimentosi compagni di volo sulla via dell'Africa Orientale.

Alle 16 il grandioso corteo delle rappresentanze adunatosi intorno all'abitazione dello scomparso ha cominciato a sfilare per piazzale Durante dirigendosi poi per viale Lombardia e via Porpora verso la chiesa parrocchiale di Casaretto. Numerosissime erano le corone di fiori inviate dal Comune, dalla Federazione provinciale fascista, dal Comando dell'Aeronautica, dalla Provincia, da enti e da associazioni. Dietro la bara amici intimi dello scomparso accompagnavano la vedova del valoroso Pirola e i suoi congiunti.

Il corteo funebre, che era attorniato da avieri e valletti del Comune, ha percorso il lungo tragitto tra due fitte ali di popolo reverente. Dopo la benedizione impartita alla salma la bara è stata riportata a spalle sul carro funebre e il Vicesegretario federale ha compiuto il rito fascista dell'appello. Il corpo di Edmondo Pirola è stato più tardi inumato nel cimitero di Greco.

La gratitudine al Duce degli ex combattenti di Digione

ROMA, 20

Al Duce è pervenuto il seguente telegramma inviato dal colonnello Belle Soir:

«Il Gruppo degli ex combattenti di Digione, profondamente commosso per le calorose accoglienze che gli furono riservate dai camerati italiani, prima di lasciare l'Italia, esprime al Loro Capo Mussolini tutta la sua ammirazione e l'inalterabile amicizia».

Sandro Mussolini austeramente commemorato nel quinto anniversario della morte

FORLI', 20

Stamane, ricorrendo il quinto annuale della morte di Sandro Mussolini, si è svolta nell'umile intimità del cimitero di Poggio di Paderno un'austera funzione religiosa, cui hanno assistito il Vicesegretario del Partito on. Morigi, in rappresentanza di S. E. Starace, il Prefetto di Forlì, i Federali di Forlì e di Ravenna, il comandante la Legione delle CC. NN., un forte gruppo di redattori e di personale del Popolo d'Italia *e le folte rappresentanze dei Fasci e delle organizzazioni giovanili, sindacali e dopolavoristiche. L'on. Morigi ha compiuto il rito fascista. Tra i molti fiori erano quelli inviati dal Duce e dal Segretario del Partito.*

Politis nominato quinto arbitro nella Commissione per Ualual

PARIGI, 20

La Commissione di conciliazione e di arbitrato italo-etiopica per l'incidente di Ualual si è riunita stamane ed ha deciso di procedere alla designazione senza dilazione del quinto arbitro, la cui nomina potrebbe essere necessaria in caso di disaccordo. All'unanimità, come è stato annunziato, è stato nominato Politis.

Le riserve di La Pradelle

Si è inoltre deciso di riprendere al punto in cui sono stati interrotti i lavori della Commissione e, di conseguenza, di ascoltare al più presto possibile le dichiarazioni degli agenti dei due Governi. Il prof. Jezé sarà pregato di riprendere la sua deposizione, tenuto conto della risoluzione numero uno del Consiglio della Società delle Nazioni in data 3 agosto 1935. All'apertura della seduta, il prof. De La Pradelle e il prof. Potter hanno fatto una dichiarazione di cui hanno domandato l'iscrizione nel processo verbale. Il conte Aldovrandi e il consigliere di Stato Montagna hanno presentato dal canto loro, una dichiarazione che fa tutte le riserve sulla procedura. Anche questa dichiarazione è stata inserita a verbale. I quattro arbitri sono rimasti allora d'accordo di continuare i lavori. Una nuova riunione ha avuto luogo nel pomeriggio.

Ecco il testo della dichiarazione dei professori La Pradelle e Potter: «Nel momento in cui la Commissione arbitrale, la cui esistenza aveva preso fine il 25 luglio, si vede chiamata a rinascere in virtù di un accordo tra le parti in condizioni del tutto differenti, i sottoscritti arbitri, prima dell'esercizio delle loro nuove funzioni, precisate dalla risoluzione del Consiglio della S. d. N. in data 3 agosto 1935, esprimono il rincrescimento che il problema della responsabilità giuridica internazionale, che era stato loro sottoposto in tutta la sua ampiezza, conformemente ai termini dell'art. 5 del Trattato del 2 agosto 1928 e dell'accordo tra le parti del 25 maggio 1935, si presenta ad essi ormai in condizioni tali che la sua soluzione non può più, dopo l'abbandono consentito, esaurire giuridicamente la controversia, amputata di uno dei suoi elementi essenziali. Essi non possono ammettere che questo abbandono sia stato libero e ancor meno che esso possa avere avuto per contropartita l'accettazione da parte di uno dei Governi del quinto arbitro, desiderato dall'altro, allorchè soprattutto la scelta era stata lasciata ai quattro arbitri. In altre circostanze, essi declinerebbero per disaccordo fondamentale la nuova missione che è loro offerta. Ma nella gravità dell'ora presente essi non esitano, fatta questa dichiarazione, ad assicurare ai loro colleghi il loro intero concorso, nel limite dei soli poteri che siano loro attualmente impartiti».

La risposta italiana

Ecco la dichiarazione del conte Aldovrandi e del consigliere Montagna: «Gli arbitri nominati dal Governo italiano fanno obiezioni molto nette agli apprezzamenti di fatto e di diritto che sono stati enunciati in questo momento dai signori arbitri nominati dal Governo etiopico. Il conte Aldovrandi e il consigliere Montagna si astengono tuttavia dal presentarle e dallo svilupparle, poichè pensano che a tal riguardo ogni controversia è chiusa. Essi si limitano a lasciare ai signori de La Pradelle e Pitman Potter la responsabilità delle loro dichiarazioni e non hanno nulla che da riprendere con essi i lavori della Commissione».

Nella riunione pomeridiana della Commissione di conciliazione e arbitrato italo-etiopica per l'incidente di Ualual è stato ascoltato il prof. Jezè, agente del Governo etiopico, nello sviluppo generale della sua argomentazione. In fine di seduta il prof. Lessona, agente del Governo italiano, ha presentato le conclusioni relativamente all'audizione da lui domandata di alcune persone in una città da designarsi. La Commissione ha deciso di accedere alle sue conclusioni e di recarsi per tale audizione a Berna al più presto.

Nei circoli della Commissione si afferma che la riunione di Berna potrebbe aver luogo venerdì prossimo, 23 agosto, dopo espletate le pratiche con il Governo elvetico per quanto concerne l'entrata in Svizzera dei militari italiani, testimoni al combattimento di Ualual, che attualmente si trovano in Italia. A Parigi probabilmente non vi saranno altre riunioni della Commissione.

Conseguenze chiarificatrici delle fallite conversazioni parigine

La collaborazione italiana indispensabile alla pace d'Europa

L'imbarazzo del Governo britannico nelle polemiche della stampa londinese

Fuori dall'equivoco

ROMA, 20

Senza possibilità di discussioni, è evidente che il prevedibile, inevitabile fallimento delle conversazioni tripartite è valso a far uscire dall'equivoco un po' tutti, ma principalmente l'Inghilterra. Sarà interessante un giorno conoscere con documentazioni alla mano i veri motivi dell'opposizione inglese alle giuste e sacrosante rivendicazioni italiane.

Una verità spiacevole

I nostri amici inglesi non amano sentirsi dire che la loro opposizione è dettata soltanto dal loro interesse, dal loro egoismo nazionale e imperiale. Essi desiderano, invece, raffigurarla ed esaltarla come una esigenza universale, espressione di un ordine nuovo nato con la Lega delle Nazioni. Infatti, come avrebbe potuto decentemente sostenersi in un'Europa societaria una pretesa sull'Abissinia dell'Inghilterra, che è il Paese più sazio di tutto il mondo, che anche recentemente si è arricchita di un cospicuo bottino coloniale a spese dei vinti e delle legittime aspettative di altri Paesi alleati; e che per di più, per difetto di eccedenza demografica, da un pezzo ha cessato di essere un Paese esportatore di uomini e praticamente può dirsi abbia esaurito la sua funzione coloniale, in confronto dell'Italia, la quale, a parte il suo diritto consacrato da tanto sangue dei suoi figli sparso in quella contrada, possiede nel momento attuale precisamente i requisiti opposti: ricca di uomini, povera di territori e, più di ogni altro, dotata delle qualità necessarie per compiere una proficua opera di colonizzazione?

Di fronte alle esigenze vitali dell'Italia, i vantati diritti inglesi derivanti dalla contiguità territoriale dell'Abissinia con il Sudan egiziano, col Kenia e con la Somalia inglese, non possono avere consistenza alcuna. Se le comuni frontiere dovessero bastare per sè sole a giustificare le pretese di siffatta natura, l'intero globo, date le sterminate linee di confine dei possedimenti inglesi in tutti i continenti, dovrebbe considerarsi virtualmente incorporato nell'Impero britannico.

Il Consiglio dei Ministri inglese

Dunque, non è vero che l'Inghilterra ha una coscienza societaria più sensibile degli altri membri della Lega, nè tanto meno che la pregiudiziale che essa intende sollevare contro l'Italia risponda a una esigenza obbiettiva e universalmente sentita dalla coscienza societaria della quale l'Inghilterra vorrebbe essere l'interprete. Se così fosse, non in questo solo caso, ma in tutte le altre occasioni l'Inghilterra avrebbe dovuto reagire nel medesimo modo. E allora non resta che da trarre una sola conclusione; ed è: che l'Inghilterra nell'elevare la sua pregiudiziale pacifista non è mossa da disinteressato spirito societario, ma da puro calcolo utilitario. Essa, cioè, tende a sfruttare la Lega quando le fa comodo e nel suo esclusivo interesse.

In tali condizioni il prevalere dell'opposizione inglese contro l'Italia, in nome e per conto della Lega, segnerebbe il definitivo infeudamento della Lega alla politica inglese, la sua trasformazione in uno strumento dell'imperialismo britannico. E questa sarebbe la peggiore fine della Lega.

Resta a vedere ora quale sarà la condotta dell'Inghilterra. Il Consiglio dei Ministri, che è stato convocato per giovedì prossimo a Londra, dovrà discutere su questi tre problemi: 1. L'atteggiamento dell'Inghilterra a Ginevra il 4 settembre; 2. La protezione degli interessi britannici in Abissinia; 3. L'embargo sulle armi.

Sul punto primo si può dire che alcuni membri influenti del Gabinetto sono fautori del leghismo ad oltranza e dell'applicazione delle sanzioni contro l'Italia, ma nel contempo altri membri influenti si oppongono, dicendo che nulla può esser deciso senza la collaborazione della Francia e che questa, per quanto rispetti la Lega, è decisa a non giocarsi l'amicizia italiana. La realtà è che gli ambienti responsabili di Londra si rendono conto che la condotta della Inghilterra a Parigi ha trasformato più che mai una semplice e lineare questione coloniale in una complessa e pericolosissima questione europea. La Francia, che se ne era preoccupata, ha motivo oggi di tranquillizzarsi, perchè l'Italia, nonostante il conflitto abissino, non si dilegua dal teatro europeo, come pure non si indebolisce.

La collaborazione italo-francese permane

Ieri, al Quai d'Orsay, il barone Aloisi ha conferito a lungo con il sig. Laval, al momento di prender congedo, e durante questo colloquio, a quanto si assicura, non sono stati trattati soltanto argomenti di genere abissino e della Conferenza tripartita.

La collaborazione franco-italiana continua dunque e, in secondo piano, continua anche quella anglo-franco-italiana. Nel momento stesso poi in cui queste discussioni avvengono a Parigi, se è vero che una successione ininterrotta di trasporti militari concentra in Etiopia forze italiane imponenti, è anche vero che in Italia sono sotto le armi un milione di uomini, di cui una metà sta per iniziare nella zona del Brennero le più grandiose manovre militari che si siano mai vedute in Europa.

Circa il secondo punto, il Gabinetto inglese sta già prendendo provvedimenti, che, in ogni caso, riguardano l'Inghilterra soltanto.

Quanto all'embargo sulle armi, anche se, come sembra ormai certo, esso verrà tolto, avrà un valore relativo, perchè, sotto certi aspetti, questo embargo è inesistente. In realtà il trasporto delle armi a destinazione dell'Abissinia, è autorizzato attraverso i territori britannici o sottomessi a protettorato. La sola operazione vietata era l'invio diretto a destinazione dell'Abissinia, ma nulla era più facile che ottenere delle licenze di esportazione per la Spagna, l'Egitto e la Grecia e, da questi punti, fare la spedizione ad Addis Abebà. E' una commedia questa, che pare si svolga da parecchie settimane.

Rimane il torrento di parole che scaturisce dalla stampa societria di Londra in tema di sanzioni. A questo punto le constatazioni diventano interessanti, perchè oltre alla *Morning Post* e a altri giornali moderati, i quali scrivono che non si possono applicare sanzioni «quando non si hanno i mezzi militari»; financo nel campo socialista, dove ci sono dei teorici feroci che giungono a conclusioni apocalittiche, si leva una voce, quella del noto Bertrand Russell, il quale dichiara che la schiacciante maggioranza della Nazione intende restare neutrale «al momento della guerra».

Un poker senza carte

Ognuno è convinto ormai che l'Inghilterra in questo momento è incapace da sola di dettare legge all'Italia fascista. Parigi è stata l'ultima vera partita dell'Inghilterra, e in questa partita, come dice il *Daily Mail*, essa giocava un «poker» senza carte in mano.

«La Francia — scrive lo stesso giornale — ha bisogno dell'amicizia italiana. La Francia deve sempre più concentrare la sua flotta a Brest e a Cherbourg e contare sull'amicizia italiana per tenere libera la zona mediterranea che la congiunge al suo grande Impero africano. Inoltre, almeno due Corpi d'Armata hanno potuto essere tolti dalle Alpi occidentali, mercè la sicurezza che non vi è da temere alcuna aggressione dell'Italia. Una delle paure maggiori della Francia è l'unione della Germania con l'Austria, e la Francia è sicura che questa unione non potrà avvenire fino a quando Mussolini tiene le sue truppe sul Brennero. Ma se la Francia dovesse offendere l'Italia a Ginevra, tutto il popolo francese dovrebbe paventare che il Duce stenda la mano a Hitler. Il pericolo è troppo grave per la Francia; e per questo il Governo inglese dev'essere sicuro che Laval rifiuterà nel modo più assoluto di appoggiare l'Inghilterra nella politica estremista dei leghisti inglesi di votare delle sanzioni morali, politiche ed economiche contro l'Italia».

Ma ben più sintomatiche sono le parole scritte sul *Daily Telegraph*, amico personale di Eden:

«Il Gabinetto inglese si trova davanti ad un quesito che non è meno grave di quello dell'agosto 1914. Deve il mondo permettere a un dittatore di distruggere l'organizzazione della pace per soddisfare le sue ambizioni nazionali? Ma purtroppo, congiunto a questo proposito, vi è un fatto vitale che ha influenza su tutto quanto è avvenuto a Parigi e altrove. Questo fatto è la convinzione della debolezza dell'Inghilterra. Benito Mussolini ritiene che come potenza armata l'Inghilterra è oggi uno zero a petto della potenza dell'Italia. Questo fatto spiega anche l'esitazione della Francia a schierarsi apertamente contro l'Italia. La Francia è assolutamente convinta che l'Inghilterra non ha più le forze necessarie per far prevalere le sue vedute, ed è questo lo svantaggio che ha handicappato la diplomazia britannica in tutte le negoziazioni».

Una confessione

Il *Daily Telegraph* scrive questa impressionante confessione soltanto per salvare il suo Eden e per buttare sulle spalle dei pacifisti e dei fanatici del disarmo la responsabilità del risultato negativo dell'azione di Eden. Ma è egualmente una confessione piena e impressionante d'impotenza, che nelle sue stesse parole contiene il trionfo della ribellione italiana: «*L'Inghilterra non ha più le forze necessarie per far prevalere le sue vedute*».

Ma contro la voce di uno si levano le voci dei giornali popolari che parlano a milioni d'inglesi. E il *Daily Mail* ripete il suo monito quotidiano:

«Il Governo ha delle illusioni sulla politica estera. Illudersi che l'America sarebbe in simpatia con delle sanzioni contro l'Italia è semplicemente assurdo. Gli italiani formano la più vasta sezione di forestieri negli Stati Uniti e, in vista delle prossime elezioni presidenziali, Roosevelt non leverebbe neanche un dito per provocare l'Italia. Egualmente illusorio è credere che la Francia preferirebbe la debole Inghilterra alla potente Italia. E, infine, il nostro popolo vuole vivere in pace e la strada su cui cammina il Governo conduce invece alla guerra».

Ancor più forte è il *Daily Express*: «La Francia ha un'alleata nell'Italia. La sola realtà che è sortita dalla politica leghista della Francia è l'alleanza franco-italiana. E per mantenere questa alleanza la Francia è disposta a sacrificare persino la facciata dell'edificio della Lega. La Francia non marcerà contro Mussolini. La Francia non acconsentirà mai a chiudere Suez all'Italia e l'Inghilterra non può fare da sola una crociata per i sette milioni di negri dell'Abissinia. L'Inghilterra ha da pensare al suo Impero e la sua sola politica dovrebbe essere di starsene fuori dal conflitto».

Il Consiglio di Gabinetto a Londra fissato a domani

LONDRA, 20

La riunione del Gabinetto verrà anticipata. Essa avrà luogo giovedì mattina e, siccome è probabile che i Ministri non concluderanno la discussione, essa sarà ripresa nel pomeriggio.

Si ritiene che tutti i membri del Governo saranno presenti. Baldwin parte per Aix Les Btins stasera, dopo aver ricevuto il Segretario permanente del Foreign Office, sir Robert Vansittart, che gli ha fatto un dettagliato rapporto della Conferenza di Parigi. Neville Chamberlain lascia la sua villeggiatura svizzera domani mattina. Oggi a Londra gli unici due Ministri presenti erano quello degli Esteri, Hoare, e Eden, i quali hanno discusso per l'intera giornata.

Le loro conclusioni serviranno di base ai lavori del Consiglio di Gabinetto, il quale — dichiarano i giornali della sera — dovrà esaminare i seguenti problemi: 1) l'atteggiamento britannico a Ginevra il 4 settembre; 2) la questione delle esportazioni di armi in Abissinia; 3) la questione di una riconvocazione anticipata del Parlamento e la data eventuale; 4) se si devono continuare nel frattempo i negoziati diplomatici fra Inghilterra, Italia, Francia.

I giornali informano pure che se l'embargo sulle armi sarà tolto, l'Italia non avrà da lagnarsi di alcuna discriminazione a suo svantaggio, in quanto verrebbe tolto nei riguardi di entrambi i Paesi: Italia e Abissinia egualmente. Ma uno scrittore osserva che per l'Italia l'attuale divieto d'importare armi non ha valore, perchè l'Italia fabbrica da sola il proprio materiale bellico, e che per l'Abissinia non avrebbe valore l'abrogazione del divieto, in quanto l'Abissinia non ha quattrini per importare armi in grande quantità. Piccole spedizioni di fucili e munizioni, del resto, entrano in Abissinia anche ora, a dispetto dell'embargo inglese e di altre Nazioni.

Il corrispondente dell'*Ewening Standard* da Addis Abebà dice infatti di aver visto armi nuovissime consegnate ai soldati, che dopo un sommario allenamento alla capitale vengono inviati verso la frontiera. Tratterebbesi di fucili di fabbricazione belga.

La politica coloniale italiana e quella inglese

VIENNA, 20

La *Reichspost* in una corrispondenza da Roma dà ragione alla realistica politica coloniale italiana e dice che l'intransigenza inglese è dovuta in gran parte alla incomprensione di quel Governo circa le specifiche necessità italiane. L'Italia cerca territori e non denaro; la politica coloniale inglese è capitalistico-commerciale, mentre quella italiana è sociale-demografica.

I fieri motti delle Divisioni di CC. NN. partenti per l'Africa Orientale

ROMA, 20

Le cinque Divisioni di Camicie Nere che s'imbarcheranno prossimamente per l'Africa Orientale hanno preso i seguenti motti:

I Divisione «XXIII Marzo»: «IMPLACABILE»
II Divisione «XXVIII Ottobre»: «SUMMA AUDACIA ET VIRTUS»
III Divisione «XXI Aprile»: «ROMA: NOMEN EST OMEN»
IV Divisione «III Gennaio»: «CHI OSA VINCE»
V Divisione «I Febbraio»: «COL CUORE E COL FERRO ALLA META»

Gli S. U. per la politica del non intervento

La legge sulla neutralità

approvata dalla Commissione del Senato

WASHINGTON, 20

Gli Stati Uniti seguono con la maggiore attenzione gli sviluppi del conflitto italo-etiopico ma, secondo un'alta personalità ufficiale, il Governo non pensa affatto d'invocare ufficialmente o ufficiosamente l'applicazione del Patto Kellogg.

Resistenza a ogni pressione

Negli ambienti ufficiali non si fa mistero che forti pressioni sono esercitate sul Governo federale, specialmente attraverso vie indirette, per indurre gli Stati Uniti ad assumere un atteggiamento analogo a quello delle Potenze europee che si stanno adoperando con ogni mezzo per evitare un conflitto italo-etiopico. Finora però il Dipartimento di Stato ha evaso ogni circostanza che potesse portarlo a impegni diretti in tale senso.

Il Segretario di Stato, Cordell Hull, segue personalmente gli sviluppi del problema italo-etiopico. In apparenza egli mantiene qualche speranza che la Lega possa utilmente agire per evitare la guerra, ma negli ambienti politici di Washington i più acuti osservatori della situazione internazionale ammettono che la situazione è estremamente delicata e riconoscono che la quasi totalità dell'opinione pubblica americana è nettamente contraria a immischiarsi nelle questioni europee.

La Commissione degli armamenti

La Commissione d'inchiesta sugli armamenti minaccia di buttare all'aria i progetti governativi di mandare presto in vacanza il Congresso. Il Presidente della Commissione, Nye, e il suo collega Bone, hanno esplicitamente annunciato oggi che il Congresso non può logicamente prendere le vacanze, se prima non ha approvato la legge sulla neutralità, la cui applicazione può essere improvvisamente necessaria, data la delicatezza dell'attuale momento internazionale. Il Bone ha anzi aggiunto che il Senato, a quanto gli consta, è favorevolissimo a continuare il lavoro fino al prossimo anno, se è necessario, perchè il problema della neutralità degli Stati Uniti deve essere una buona volta risolto. Di quale utilità, infatti, sarebbero tutte le leggi votate di recente per migliorare la situazione interna, quando l'esistenza stessa del Paese o la sua posizione internazionale possono subire serie minaccie dalla possibilità di una guerra, quando la pace non è mai stata tanto precaria come oggi nel mondo?».

Salvaguardare la neutralità

Il senatore Vanderberg, altro membro della Commissione degli armamenti, ha giustificato anch'egli le richieste dei colleghi, rilevando che gli Stati Uniti furono trascinati nella grande guerra semplicemente perchè la neutralità del Paese non era stata salvaguardata da opportune misure legislative.

La Commissione senatoriale agli Esteri si è oggi accordata sul testo del nuovo disegno di legge sul regime di neutralità, che gli Stati Uniti intendono adottare in caso di conflitto. Per quanto i dettagli del nuovo testo non siano ancora conosciuti, si sa che esso comprende anche la clausola che dà facoltà al Governo di applicare il divieto di esportazione di armi e di materiale bellico ai Paesi belligeranti e l'altro che autorizza le autorità a chiedere ai cittadini che intendono viaggiare su navi battenti bandiera di Nazioni belligeranti, di sollevare il Governo stesso da qualsiasi dovere di protezione: in una parola che i cittadini viaggino a loro rischio e pericolo.

Secondo il corrispondente da Washington del New York Times, l'incaricato di affari degli Stati Uniti a Parigi ha informato il Segretario di Stato Cordell Hull, di non aver discusso nel corso del suo colloquio di Parigi con Eden la possibilità di una consultazione anglo-americana in caso di guerra.

L'arrivo in Europa
del senatore americano Hope

PLYMOUTH, 20

A bordo del piroscafo «Stantendam» è giunto oggi il sen. James Hope degli Stati Uniti, che a quanto sembra viene in Europa come osservatore privato della Confederazione nell'attuale delicato e complesso momento della vita politica internazionale, specie sul continente europeo. Egli visiterà le principali capitali europee, sicuramente Roma, Parigi, Vienna, Ginevra oltre, naturalmente, Londra.

Appena sbarcato, il sen. Hope ha espresso la speranza di poter conferire con Mussolini e con altri uomini politici europei. A Londra incontrerà il Ministro Eden.

Quanto alle ragioni del suo viaggio, egli le ha così limitate: «Sebbene sia membro della Commissione senatoriale degli Affari Esteri non rappresento affatto il Governo degli Stati Uniti. Le mio indagini soddisferanno esclusivamente dei desideri personali di conoscere con esattezza uomini e cose: certo di ciò mi servirò in Patria per dire come la pensano in Europa».

Alla vigilia della Conferenza di Oslo
Gli Stati nordici per la S. d. N.

OSLO, 20

L'*Arbeidertiladet* pubblica una intervista con il Ministro degli Affari Esteri Koth, reduce dal suo viaggio in Finlandia e Svezia, circa i contatti avuti per chiarire il carattere della prossima riunione dei Ministri degli Esteri dei Paesi nordici alla Conferenza di Oslo.

«Oslo — ha detto il Ministro — tende unicamente a preparare la nostra posizione a Ginevra. Fra le questioni all'ordine del giorno al Consiglio speriamo di ottenere buoni risultati per la nostra azione a vantaggio degli apolidi dei rifugiati politici».

Nei problemi decisivi bisogna prevedere altre eventualità. Tutto dipenderà naturalmente, dall'atteggiamento assunto dalle grandi Potenze. Le piccole Potenze dovranno propugnare, come meglio potranno, i principii su cui è fondata la Società delle Nazioni. Se la Lega rinuncia ai suoi principi, verrà discusso il problema delle sue sorti. Ora non possiamo che esercitare la maggiore pressione morale possibile.

Smentisco la possibilità che la riunione di Oslo discuta l'entrata degli Stati Baltici in collaborazione con gli Stati nordici, eccezione fatta per gli interessi comuni ai piccoli Stati nei tempi attuali. La Finlandia mi ha dato la salda impressione, avuta dai lunghi colloqui con il Ministro degli Esteri, che seguirà strettamente la politica delle altre tre Potenze nordiche.

Rilievi cecoslovacchi

L'importanza dell'Italia
per la pace d'Europa

PRAGA, 20

Il *Morzloazlozki Denik* scrive che Mussolini non può rinunciare alle richieste formulate circa l'Abissinia. Mussolini ha la virtù di non esagerare, diminuire o ingrandire quando chiede, a differenza dei mercanti che si accontentano di metà prezzo. Promise agli italiani l'Abissinia ed è capace di salvare l'Italia dalla tensione interna e di semplificare la sua situazione in Europa. Mussolini vincerà certamente. L'Inghilterra si oppone per gretto calcolo all'azione italiana, per timore di un movimento di razze di colore. Ma nelle Colonie inglesi non tutto è oro. L'Inghilterra camina sul taglio di un coltello.

Sul *Narodni Listy* il deputato Kramer deplora la ributtante ipocrisia dei comunisti che combattono il Fascismo come nemico della democrazia, rilevando che l'Italia è rinata attraverso il patriottismo e vuol far valere le sue nuove energie seguendo le vie coloniali battute dalle altre grandi Nazioni. Dopo aver compiuto miracoli all'interno, essa cerca il suo posto al sole tropicale. Anche l'Inghilterra ha tentato di impossessarsi dell'Abissinia, che ora sostiene, avendo ottenuto le concessioni per il lago Tana. Non l'Italia, ma i comunisti fomentano l'agitazione delle razze di colore. I sentimentali tremano per la libertà dei negri, senza pensare alla pace dell'Europa.

L'Italia — prosegue il giornale — è un fattore più importante dell'Inghilterra per la pace dell'Europa centrale e per la difesa dal pangermanesimo. L'Italia sarà una grande Potenza quando avrà le Colonie. Per essa il Mar Rosso è più importante dell'Adriatico. L'Inghilterra dovrebbe considerare la questione da tale punto di vista europeo, non incoraggiare la resistenza dell'Abissinia. L'Italia, impegnata in Africa, necessita di pace in Europa, specie sulle sue frontiere; perciò non è difficile un durevole avvicinamento con la Jugoslavia, che abbisogna pure di tranquillità per il suo consolidamento interno.

Trovate commerciali giapponesi
Camicie nere con la scritta: "A noi l'Abissinia,,

ROMA, 20

Mandano da Alessandria d'Egitto:

E' qui giunto con un vapore della «Osaka Kaisha» un carico di tessuti giapponesi ed uno svariatissimo campionario. Nel campionario figurano perfino camicie nere sul modello di quelle adottate dalle truppe fasciste e dagli iscritti al Partito residenti in Egitto.

E' incredibile il buon mercato di queste camicie nere «Made in Japan». Esse vengono cedute qui in Egitto per un valore corrispondente a tre lire italiane. Il curioso si è che i fabbricanti giapponesi hanno voluto apporre sul petto delle camicie iscrizioni del seguente tenore: «W. il Duce», «A noi l'Abissinia», «Me ne frego».

Non occorre aggiungere che dato lo estremo buon mercato i giapponesi hanno collocato parecchie migliaia di camicie nere tra i nostri connazionali residenti in Egitto e perfino tra gli europei delle varie Nazioni che ne hanno acquistato a titolo di curiosità e di cimelio. Gli agenti giapponesi hanno dichiarato che le loro fabbriche intendono inviare in Eritrea e in Somalia diecine di migliaia di dette camicie per venderle tra le legioni fasciste a un prezzo inferiore alle tre lire.

L'ordine del giorno
della prossima Assemblea della S. d. N.

GINEVRA, 20

E' stato oggi pubblicato l'ordine del giorno della 16.a assemblea della Società delle Nazioni, che si inizierà il 9 settembre prossimo. Come tutti gli anni, dopo le formalità di rito, si aprirà il dibattito sul rapporto del Segretario generale. L'assemblea dovrà eleggere tre membri non permanenti del Consiglio, nonchè un giudice della Corte dell'Aja, in sostituzione del defunto rappresentante giapponese Adatchi. All'ordine del giorno figurano la questione delle relazioni tra la Società delle Nazioni e l'Unione panamericana, nonchè parecchi argomenti di magistratura interna. Infine la questione relativa alla vertenza tra la Bolivia e il Paraguay.

La colonia italiana di Calcutta
combatte la propaganda antitaliana

LONDRA, 20

L'*Exchange Telegraph* ha da Calcutta la notizia secondo cui la colonia italiana di quella città compirebbe grandi sforzi per combattere l'attitudine poco simpatica, antitaliana, presa da quella stampa che viene così a influenzare l'opinione pubblica indiana. Oggi è uscito un primo opuscolo di propaganda relativo alla questione abissina col quale ha inizio la bella iniziativa. Questa campagna propagandistica ha assunto il nome di «Pro-Italia».

Il trofeo del "Nastro azzurro,, al "Rex,,
La cerimonia della consegna a Genova

GENOVA, 20

Stamane il sig. Harold K. Hales, deputato di Henley (Inghilterra), ha consegnato l'ambito trofeo del Nastro Azzurro al transatlantico «Rex». Alla cerimonia erano presenti il direttore generale della Marina mercantile in rappresentanza del Ministro delle Comunicazioni, le autorità cittadine, il Console generale inglese e i dirigenti della Società «Italia», rappresentanti della Gente di mare, uno stuolo di ufficiali dell'Esercito, della Marina, della Milizia e numerosi invitati.

L'arrivo a bordo dell'on. Hales, ideatore e donatore del trofeo alle navi vincitrici del primato di velocità, accompagnato dalla consorte, veniva salutato dalle note dell'inno inglese.

Dopo brevi parole di ringraziamento da parte del presidente della Società «Italia», l'on. Hales, nel consegnare il prezioso trofeo al comandante della nave, ha pronunziato un applaudito discorso di occasione. La cerimonia si è quindi chiusa con evviva al Re, al Duce, all'Italia e al suono dell'inno inglese, della Marcia Reale e di «Giovinezza».

Il trofeo, a soggetto marinaresco, è tutto di argento massiccio cesellato, del peso di oltre dodici chilogrammi e dell'altezza di oltre un metro.

Un atto di sabotaggio a Barcellona

Due bombe distruggono
una grande rimessa dei trams

BARCELLONA, 20

Due bombe incendiarie di notevoli dimensioni sono esplose in una delle maggiori rimesse della Compganìa dei trams. Parte dell'edificio è crollato. Non si hanno però a deplorare vittime. Si crede trattarsi di un atto di sabotaggio da parte di elementi estremisti.

L'"Olympic,, sarà venduto
o posto in disarmo

LONDRA, 20

Si apprende che l'«Olympic», il maggiore piroscafo inglese dopo il «Queen S Mary» sarà con tutta probabilità venduto o posto in disarmo. Si rammenterà che l'«Olympic» durante la guerra mondiale ebbe occasione di speronare ed affondare un sottomarino nemico, atto questo che valse al suo comandante una ricompensa al valore.

I rapporti commerciali greco-turchi
Predotti greci vietati in Germania

ATENE, 20

E' attesa oggi, proveniente da Parigi, la delegazione turca che dovrà discutere la nuova convenzione di compensazione fra la Grecia e la Turchia per la conclusione di un nuovo accordo sostituente quello in vigore la cui scadenza è stata protratta al 15 settembre.

Il Governo tedesco ha vietato l'importazione della Sultanina e di fichi dalla Grecia. Il Governo greco si propone passi tendenti alla abolizione di questa misura.

Nessun dissenso tra Condylis
e il Presidente della Repubblica

ATENE, 20

Il Generale Condyilis ha dichiarato ai giornalisti che non esiste nessun malinteso fra il Presidente della Repubblica e lui, in relazione alle sue idee nettamente monarchiche, e ha ripetuto che la questione del Regime sarà risolta con il plebiscito.

Il 19.o Congresso sionista
inaugurato a Lucerna

GINEVRA, 20

Stasera si è iniziato a Lucerna il 19.o Congresso sionista al quale partecipano 2400 delegati provenienti da diversi Paesi europei, dall'America, dall'Asia e da altre regioni. Domani avrà luogo l'elezione del presidente. Si crede che sarà eletto il prof. Weizmann, già segretario del Comitato esecutivo sionista.

Il Club Alpino austro-germanico
si riunirà a congresso in Bregenz

VIENNA, 20

Dal 30 agosto al 1.o settembre si terrà per la prima volta, dopo quattro anni, in Austria, a Bregenz, il Congresso del Club Alpino austro-germanico, con piena e diretta adesione della Germania. Da parte dell'autorità centrale austriaca sono state concesse molte facilitazioni. Alle feste parteciperà anche la banda di un Reggimento alpino dell'esercito federale austriaco.

Il Vicepresidente degli Stati Uniti
visiterà le Filippine e il Giappone

WASHINGTON, 20

Il Vicepresidente della Confederazione, Garner, ha deciso di visitare le Filippine e il Giappone. Le due visite non avranno carattere ufficiale.

La decisione di Garner ha sollevato grande entusiasmo negli ambienti nipponici degli Stati Uniti, i quali unanimemente pensano che il viaggio avrà la massima importanza sull'avvenire delle relazioni nippo-americane. Si sa, infatti, che il Vicepresidente sarà il delogato personale di Roosevelt all'inaugurazione del Congresso delle Filippine. Tale sua veste porta a dare la maggiore importanza alla visita che egli farà subito dopo al Giappone.

La data della partenza di Garner per le Filippine non è stata ancora definitivamente fissata.

Il progetto di riforma bancaria agli S. U.
Ampi poteri alla Banca di riserva federale

WASHINGTON, 20

La relazione recentemente approvata dalla Camera dei rappresentanti sulla legge di riforma bancaria è stata inviata alla Casa Bianca per la firma presidenziale. La proposta deferisce alla Banca di riserva federale il controllo dell'andamento del mercato bancario e dell'azione svolta dai rappresentanti delle banche, affidando tale controllo ad una Commissione che ha la facoltà di segnare le direttive dell'azione da svolgere in proposito. La nuova legge dà inoltre facoltà al Presidente Roosevelt di nominare il nuovo Consiglio direttivo della Banca di riserva federale con l'approvazione del Senato prima del 1.o febbraio 1936 avocando così a sè il completo controllo della politica dei prestiti della Banca della riserva federale.

Sull'esempio dell'Italia

Le segnalazioni acustiche
soppresse per le automobili a Parigi

ROMA, 20

La *Corrispondenza* informa che fra breve nella città di Parigi sarà proibito in via assoluta e definitiva l'uso delle trombe per automobili. Le disposizioni saranno analoghe a quelle prese in Italia. Il divieto già vige per le ore notturne (dalle 22 alle 6), durante le quali i segni acustici sono sostituiti dal lampeggiamento dei fari, specialmente agli incroci stradali.

In una riunione indetta dal «Touring Club de France», alla quale hanno partecipato i rappresentanti della Camera di Commercio e le altre autorità competenti, si è rilevato il successo ottenuto in Italia dal divieto di segnalazioni acustiche, si è constatato che esse oltre a essere di grave nocumento alla pubblica quiete, non raggiungono lo scopo per il quale sono state adottate. I partecipanti alla riunione si sono dichiarati favorevoli al provvedimento di soppressione, purchè esso si limiti alle grandi città, nelle quali il traffico ha particolare intensità.

Questa informazione conferma che ormai, sull'esempio di Roma, tutte le grandi metropoli si avviano alla soppressione dei segnali acustici usati dagli autoveicoli e dai veicoli di qualsiasi specie. L'esperienza di Roma insegna che si può fare a meno benissimo dei rumori noiosi e dannosi provenienti dalle segnalazioni acustiche, non solo, ma insegna pure che da tale soppressione si può ritrarre innegabili e considerevoli vantaggi per tutta la disciplina del traffico. I conducenti marciano con prudenza, i pedoni, sapendo che non c'è più l'assordante tromba, camminano più ordinati e guardinghi. Ma oltre a tutto ciò la soppressione delle segnalazioni acustiche dà una nota di maggiore serietà al traffico in generale. Tutti a Roma lo hanno constatato, tutti continuano a constatarlo ogni giorno. Quindi è perfettamente logico che le più grandi metropoli straniere si uniformino anche in materia di disciplina del traffico all'esempio di Roma.

15.000 reduci di 17 Nazioni a Roma

25 assi di guerra sorvoleranno la Città Eterna

ROMA, 20

Abbiamo già dato sommarie notizie circa il grandioso pellegrinaggio internazionale che riunirà a Roma dal 6 all'8 settembre circa 15 mila ex combattenti e figli di combattenti. Tutte le Nazioni ex belligeranti saranno rappresentate a questo grande raduno della Città Eterna. Infatti hanno già mandato la loro adesione le associazioni combattentistiche di Francia, Inghilterra, Germania, Austria, Cecoslovacchia, Romania, Bulgaria, Russia bianca, Belgio, Africa del Nord, Portogallo, Stati Uniti di America, Canadà, Polonia, Ungheria, Jugoslavia ed Egitto. Le forze combattentistiche che giungeranno dall'estero si presume raggiungeranno la cifra di 12 mila elementi tra i quali circa 2000 ex cappellani militari. Altri 3000 ex combattenti italiani raggiungeranno Roma in quei giorni dalle rispettive residenze di modo che si può fin d'ora affermare che il pellegrinaggio internazionale di Roma degli ex combattenti sarà composto di 15 mila persone. Con gli ex combattenti giungeranno anche i gagliardetti delle rispettive associazioni. Tutti i convenuti avranno sul petto le insegne del valore.

Particolare degno di nota sarà anche l'arrivo in aeroplano, all'aeroporto del Littorio, di 25 assi di guerra del Belgio, dell'Austria e dell'Inghilterra. Durante tutte le manifestazioni che Roma prepara in onore degli ex-combattenti di tutto il mondo, gli assi di guerra compiranno con i loro apparecchi delle evoluzioni sul cielo di Roma.

La sera del 6 settembre, dalle 21 alle 24, all'Altare della Patria avrà luogo la guardia d'onore alla Tomba del Milite Ignoto. Tutte le Nazioni rappresentate a Roma nei pellegrinaggi prenderanno parte a questa cerimonia. Una rappresentanza di due ex-combattenti ed un portabandiera di ciascuna Nazione, dandosi il cambio ogni quarto d'ora, monterà la guardia alla tomba del Milite Ignoto. Con numerosi treni speciali, alcuni dei quali direttamente provenienti dall'estero, i 15 mila ex-combattenti giungeranno a Roma la mattina del 6 settembre. Tutto è stato finora predisposto per l'alloggiamento di questa folla di ex combattenti in visita alla Città Eterna. L'Associazione Nazionale Combattenti accoglierà con manifestazioni di cameratismo gli ex-combattenti stranieri e sta all'uopo predisponendo un programma di festeggiamenti d'accordo col Comitato organizzatore del pellegrinaggio. Anche la cittadinanza romana prepara ai graditi ospiti le più cordiali accoglienze.

La Missione militare giapponese
visita la "Fiat,, e le officine dell'Aeronautica

TORINO, 20

La missione militare giapponese guidata dal Generale Ito giunta questa notte nella nostra città ha iniziato questa mattina il ciclo delle sue visite recandosi in primo luogo, accompagnata da ufficiali italiani, alle officine della Fiat. I visitatori accolti da alti funzionari dell'azienda, rilevavano la perfetta organizzazione della fabbrica ammirando la nuova «1500 Fiat». Quindi si recavano all'Aeronautica italiana, ove, sotto la guida di alcuni dirigenti, avevano agio di ammirare i più moderni tipi di eroplani civili e militari. Lo stesso Generale Ito si faceva interprete presso gli accompagnatori dei sentimenti di viva ammirazione dei visitatori. Le visite continueranno nel pomeriggio di oggi.

Il matrimonio De Chambrun-Laval
La cerimonia religiosa a Santa Clotilde

PARIGI, 20

In un'atmosfera intima e raccolta, con l'intervento di molti membri del Governo e di numerosi invitati fra cui l'Ambasciatore d'Italia, il Nunzio Apostolico e tutto il resto del corpo diplomatico, è stato celebrato stamane nella chiesa di Santa Clotilde, la parrocchia del quartiere dove sorge il palazzo del Ministero degli Affari Esteri, il matrimonio religioso della figlia del Presidente del Consiglio francese, signorina Josette Laval col conte Renato De Chambrun, figlio del Generale De Chambrun e nipote dell'Ambasciatore di Francia a Roma. I testimoni per la cerimonia religiosa sono stati gli stessi della cerimonia civile che ebbe luogo ieri. Il matrimonio è stato celebrato dal padre Gillet, superiore generale dei domenicani, venuto espressamente da Roma per dare la benedizione ai giovani sposi. Dopo la cerimonia nuziale un ricevimento è stato offerto al palazzo del Quai d'Orsay. Agli sposi, che partiranno in viaggio di nozze per il Canadà, sono stati offerti numerosi eleganti regali di nozze fra cui i giornali segnalano quello inviato dal Capo del Governo italiano.

Nessuna limitazione per l'ammissione
agli esami nelle scuole medie

ROMA, 20

A cominciare dalla prossima sessione autunnale saranno soppresse le limitazioni ora esistenti per l'ammissione a esami presso le Scuole medie classiche, scientifiche, magistrali, tecniche e di avviamento professionale; pertanto i candidati potranno partecipare agli esami qualunque sia la loro età, qualunque sia l'intervallo di tempo trascorso dal conseguimento del precedente titolo di studio.

Il Ministro dell'Educazione Nazionale, con recente ordinanza, che sarà pubblicata nel n. 32 del *Bollettino Ufficiale* del Ministero, ha emanato le norme relative alla presentazione delle domande di passaggio nei casi previsti, di Presidi e professori dei RR. Istituti di istituzione media classica, scientifica e magistrale e della R. Scuola professionale, ai RR. Istituti e Scuole di istruzione media tecnica e viceversa. Alle ordinanze è allegato l'elenco numerico dei posti messi a disposizione per i passaggi stessi. Le domande dovranno essere consegnate ai Capi di Istituto il 28 agosto 1935.

Dopo il disastro di Ovada

La stampa tedesca mette in rilievo
la risposta del Re a Hitler

BERLINO, 20

Tutti i giornali riportano testualmente, dandogli forte rilievo, il telegramma che S. M. il Re d'Italia ha inviato ad Hitler per ringraziarlo delle condoglianze inviategli in occasione del disastro di Ovada.

L'omaggio dell'amm. Paladini
al Monumento della Repubblica turca

ISTANBUL, 20

L'Ammiraglio Paladini, con gli ufficiali e un distaccamento di allievi navali, si è recato al monumento della Repubblica, ove ha deposto una corona con i colori italiani. Gli allievi si sono poi recati a visitare il Liceo navale turco.

Un corso del prof. Castellani
sulle malattie tropicali

ROMA, 20

Si è iniziato un corso completo, e soprattutto pratico, di clinica delle malattie tropicali, tenuto dal sen. prof. Castellani, ormai celebre in tutto il mondo per la sua competenza e per le sue scoperte nel campo delle malattie esotiche, non solo nel campo delle malattie infettive in genere, ma anche per le norme da lui dettate per la vaccinazione contro tali mali.

Le lezioni sono specialmente dedicate ai medici militari e civili che devono recare nelle regioni tropicali il sussidio della loro esperienza ai sofferenti e agli ammalati. Questo corso estivo, iniziatosi ieri, e che avrà termine alla fine del mese, avrà cura di dimostrare ai medici i casi clinici delle malattie dei tropici e le norme cliniche che sono più atte a curare e a guarire tali morbi.

Il solfato di rame non verrà a mancare

ROMA, 20

Il *Giornale d'Italia*, notando la preoccupazione manifestata in certi ambienti agricoli circa l'eventualità di una limitazione dell'importazione di rame, prodotto necessario per la fabbricazione del solfato di rame, scrive che questa preoccupazione non può aver alcun serio fondamento. La politica di controllo e di limitazione adottata dal Governo fascista è stata ispirata soprattutto dal proposito di mettere dei catenacci alle importazioni superflue e voluttuarie e di creare i mezzi di contrattazione e di più agevole compensazione fra le importazioni e le esportazioni italiane; non vuole ignorare le elementari necessità economiche nazionali e sa perfettamente quale valore economico e nazionale abbiano quei settori agricoli che hanno bisogno del solfato di rame. «Non c'è dunque da pensare — conclude — che i fattori competenti lascino insoddisfatti i legittimi bisogni degli agricoltori di armi efficienti contro le malattie distruttive di tanti loro così preziosi prodotti».

Una conferenza di Silvio D'Amico a Santander

MADRID, 20

Silvio D'Amico ha tenuto a Santander una conferenza sul teatro italiano nel secolo di Lope de Vega riscuotendo vivi applausi dal numeroso pubblico internazionale.

L'Ente Opere Assistenziali del Partito svolge in ogni epoca la sua attività. I fascisti lo ricordino.

Una ventina di operai sepolti
sotto la frana di un tunnel a Berlino

BERLINO, 20

Un franamento si è verificato nel tunnel in costruzione della Metropolitana in via Hermann Goering su una lunghezza di 150 m. Una ventina di operai sono rimasti sepolti sotto l'enorme ammasso di terra e di legname crollati. La via è tenuta sgombra dalla polizia per permettere il libero affluire dei soccorsi. Numerose squadre di pompieri sono sul posto e lavorano alacremente, coadiuvate dai dirigenti e dai superstiti dei lavori della Metropolitana, nel tentativo di estrarre i sepolti dalle macerie. Sono anche sul posto numerose squadre della Croce Rossa. Tre morti e tre feriti gravi sono stati già estratti dalle macerie; si teme però che quando la opera di sgombero sarà terminata, il numero delle vittime non sarà inferiore a quattordici.

E' risaputo ora che un maggiore disastro è stato evitato per il sangue freddo di un tranviere che, giunto con la vettura zeppa di passeggeri all'imbocco della galleria proprio al momento del disastro, ha dato tempestivamente la controcorrente, sicchè la vettura è rimasta investita soltanto dalla nuvola di polvere sollevata dal crollo. Le cause del disastro non sono state ancora accertate, ma si ritiene diffusamente siano dovute a deficiente armamento della volta rispetto alla complessione del terreno, che in quel punto risulta particolarmente franoso.

In serata è stato comunicato che 14 persone sono perite nel crollo. Le squadre di soccorso al tramonto sono state rafforzate da cinque compagnie di soldati, tra cui due di zappatori del Genio. In segno di lutto il Governo ha disdetto il ricevimento di stasera in onore degli intervenuti al congresso internazionale di diritto penale.

L'Esposizione della Radio a Berlino
si riapre parzialmente al pubblico

BERLINO, 20

Verso l'alba l'incendio all'Esposizione internazionale di radiofonia ha potuto essere domato. Le vittime dell'impressionante sinistro sarebbero limitate a una ventina di feriti, alcuni dei quali versano in gravi condizioni. Il fuoco si è manifestato dopo avvenuta la chiusura e ciò ha evitato un maggior numero di colpiti. Tutto l'interno del salone centrale è stato distrutto ma la torre di trasmissione ha resistito alle fiamme. Anche le altre sale sono rimaste gravemente danneggiate. Si crede tuttavia che dei cinque padiglioni che componevano l'Esposizione, due potranno essere riattati e riaperti, continuando parzialmente le mostre danneggiate dall'incendio.

L'*Agenzia Telegrafica Germanica* smentisce le notizie allarmistiche lanciate da talune stazioni radio estere, secondo le quali l'Esposizione internazionale di Radiofonia sarebbe stata completamente distrutta dall'incendio della notte scorsa. Sta di fatto che soltanto la galleria n. 4 dell'Esposizione è rimasta danneggiata. L'Esposizione è stata riaperta al pubblico oggi a mezzogiorno e il capo dell'organizzazione nazionale di radioemissione ha annunciato che entro domani tutto sarà rimesso a posto.

Grave incidente automobilistico
alla famiglia di un Generale tedesco

VICENZA, 20

Proveniente da Torbole, una vettura tedesca con a bordo il maggior Generale Chlodwig Scharzidner, la moglie Hermine, le figlie Herta, Gertrude e un figlio che pilotava la macchina, a causa della pioggia slittava sulla nazionale da Roma a Vicenza andando a cozzare con violenza contro un platano. Con una automobile di passaggio tutti i feriti vennero trasportati all'ospedale di Vicenza, ove al Generale furono riscontrate alcune lesioni, alla moglie ferite al braccio sinistro, alla signorina Herta delle ferite multiple alla faccia, giudicate guaribili in venticinque giorni, mentre alla signorina Gertrude i medici riscontrarono la commozione cerebrale e la frattura della base cranica, per cui versa in pericolo di vita. Il guidatore è rimasto illeso.

Un altro lutto nella famiglia Schuschnigg
La morte della madre del Cancelliere

VIENNA, 20

Oggi alle ore 18 è morta in Vienna la madre del Cancelliere federale signora Anna Schuschnigg, moglie del Maggior Generale Arturo Schuschnigg.

Post e Rogers avranno sepoltura
nel Cimitero nazionale di Arlington

WASHINGTON, 20

Le salme di Wiley Post e di Rogers sono giunte a Los Angeles. Il Senato ha approvato all'unanimità l'invio alla Camera dei rappresentanti di una mozione chiedente che i resti dei due aviatori siano sepolti nel cimitero nazionale di Arlington.

Il "Normandie,, minacciato di sequestro
per un pacchetto di tabacco

PARIGI, 20

L'inchiesta sulle recenti frodi doganali scoperte a Le Havre continua e finora una quindicina di persone sono state tratte in arresto. L'attività dei poliziotti non ha potuto tuttavia rivelare alcunchè di nuovo, e il giudice incaricato di istruire la losca faccenda ha dedicato la giornata di oggi allo studio del voluminoso incartamento. E' stato accertato che i preposti alla sorveglianza portuale di Le Havre hanno espletato in genere un'attività troppo scarsa. Però, da quando la giustizia si occupa dello scandalo, lo zelo dei doganieri si è moltiplicato. Oggi per esempio si viene a conoscenza di un curioso incidente verificatosi in quest'ultimi periodo. Un doganiere scopriva un pacchetto di 700 grammi di tabacco inglese dimenticato in una cabina del «Normandie» da un impenitente fumatore di pipa. Pertanto il doganiere infliggeva la multa di alcune centinaia di franchi al capitano del lussuoso transatlantico, notificando alla compagnia proprietaria che se la multa non veniva pagata entro le 24 ore, la dogana, valendosi della facoltà di legge, avrebbe proceduto al sequestro del piroscafo, che è costato circa un miliardo.

La dittatura proclamata nell'E[...]
Si teme una rivolta delle forze ar[...]

GUAYAQUI[L]

Quest'oggi il Ministro della [...] a Quito ha proclamato la ditta[tura] pieno consenso del Presidente d[...] pubblica ed ha ordinato l' im[...] chiusura del Congresso e l'ar[resto] tutti i deputati e senatori dell[...] zione. Non vi è dubbio che i[l] provvedimento provocherà dei di[...]

A Guayaquil la guarnigione h[a] causa comune col Senato e si [...] tata di obbedire all'ordine de[l Mini]stro della Guerra, ritenendolo a[ncosti]tuzionale. Anche le truppe dell[...] tale avrebbero assunto un a[tteggia]mento analogo, accentuandosi [...] loro ostilità al Presidente della [Repub]blica. In serata poi si è sparsa [...] che il Presidente e il Ministr[o della] Guerra sieno stati arrestati ed [impri]gionati dalle forze militari di [...]

4 morti nel naufragio di un motopes[chereccio]
I pescicani ostacolano il salva[taggio]

BOSTO[N]

Un motopeschereccio è affon[dato al] largo di Nantucket in seguito [...] sione di una pompa d'aria che [...] vemente danneggiato la prua del[...] Dell'equipaggio, quattro person[e sono] perite annegate e altrettante so[no state] salvate dopo due ore di improb[...] dall'equipaggio di una nave no[...]

I quattro superstiti sono stat[i tratti] a bordo incolumi nonostante l[e acque] siano abbondantemente infestate [da pe]scicani che in qualche momento [hanno] ostacolato l'opera di salvataggio.

Una disgrazia aviatoria in B[...]
genera una contesa religiosa - 2 morti, [...]

BELGRAD[O]

Nel Comune bosniaco di R[...] mentre i cittadini di fede ortod[ossa te]nevano un'adunanza ecclesiastic[a ver]so le 15.30, un aeroplano dell'A[...] di Serajevo, sorvolando la località [a bas]sa quota, andava a cozzare con[tro un] palo telegrafico, precipitando al [suolo;] il pilota ferito doveva essere t[raspor]tato all'Ospedale.

I maomettani dello stesso C[omune] avvicinatisi al luogo della di[sgrazia] penetrarono nel luogo ove gli o[rtodossi] tenevano la loro adunanza. I du[e grup]pi incominciarono a litigare e v[enne]ro ben preso alle mani. Alla gendar[meria] prontamente accorsa, riuscì di s[gomb]rare il piazzale dinanzi alla chie[sa. Gli] ortodossi si recarono quindi nell[a loca]lità e si misero a mandare in fr[antumi] tutte le lastre delle finestre ove [abitano] i maomettani. I due partiti ri[corsero] quindi alle armi da fuoco e duran[te que]sti gravi incidenti si registraron[o due] morti, cinque feriti gravi e 17 fe[ri]ti.

Scontro automobilistico a [...]
Un motociclista ferito

POL[A]

Uno scontro che poteva avere [...] gravi conseguenze è avvenuto q[uest'og]gi nel pomeriggio tra un auto[carro e] una motocicletta nell'incrocio de[lla via] Benussi con la via Besenghi. Il [moto]clista Linz Pietro, di 37 anni, c[he abi]va la via Besenghi dove abita al[...] fu investito da un autocarro ch[e scen]deva lungo la via Benussi. Nell'[urto il] motociclista veniva scaraventato [a ter]ra a parecchi metri di distanza, [mentre] l'autista invano cercava di fren[are. Il] Linz soccorso prontamente veni[va tra]sportato al vicino ospedale dove [il sani]tario di turno gli riscontrava la [frattu]ra della gamba destra

BOLLETTINO METEOROLO[GICO]

20 agosto

CITTA'	Press. bar.	Stato del cielo e del mare
Trieste...	754.1	cop., l. mosso
Roma......	762.4	cop., calmo
Torino ...	764.7	nebbia
Milano....	764.5	nebbia
Genova....	763.3	½ cop., l. mosso
Venezia ·	—	—
Firenze...	762.5	⅞ coperto
Ancona....	763.1	cop., mosso
Bologna.	—	—
Napoli ..	762.6	cop., mosso
Taranto.	—	—
Palermo.	761.7	piov., l. mosso
Catania.	764.0	piov., mosso
Cagliari.	762.3	½ cop., calmo
Tripoli....	759.8	⅞ cop., l. mosso
Messina...	762.8	piov., calmo
Trento ...	766.5	piovoso
Fiume.....	762.1	cop., l. mosso
Bari........	—	—
Sanremo	763.2	sereno, calmo
Bengasi.	763.8	ser., l. mosso
Rodi........	758.2	sereno, mosso
Rimini....	763.6	½ cop., l. mosso

Le previsioni del tempo per [...]

ROMA, 20. — Ufficio presagi. — Si[tuazione] barica: Gran parte del bacino me[diterra]neo e delle coste africane sono in [zona] di bassa pressione. Un debole nucleo [mi]nimo si è formato sul basso Tirr[eno con] tendenza ad allargarsi. Una va[sta zona] anticiclonica occupa la media Eur[opa col] massimo principale a nord della R[...] mentre l'Europa settentrionale è in [zona] di bassa pressione con nuclei ciclo[nici sul]l'Islanda e sulla Finlandia.

Probabilità: Le condizioni del t[empo si] manterranno generalmente pertur[bate con] cielo nuvoloso e brevi pioggie spar[se] ovunque. Lungo il versante tirreni[co e sul]le isole le precipitazioni assumera[nno ca]ratter temporalesco presso le cate[ne mon]tuose e saranno seguite da scariche[...] meno estese. Venti grecali deboli [sulla] Padana, moderati o alquanto forti [sul]l'arco alpino o sull'Adriatico, tra [...] maestro moderati o alquanto forti [sul] Tirreno, sulla Sardegna e sulle regi[oni cen]trali, meridionali, altrove con ten[denza a] ruotare verso ponente sul basso [...]. Temperatura pressochè stazionar[ia. Mare] alquanto agitato presso le coste [...] sui bacini meridionali, mosso altro[ve].

CRONACA DELLA CITTÀ

IL PARTITO

G. U. F.

Sezione Educazione fisica femminile

F. G. C.

Comando federale

Fascio di Roiano

OPERA BALILLA

Accantonamento 715.a Legione «F. Rismondo»

FASCIO FEMMINILE

La conferenza sull'Abissinia

Obbligo della vaccinazione per i nati dal 1929 al 1935

Tombola pro O. B. a S. Giacomo

Provvedimenti disciplinari del Comitato intersindacale

Il Comitato intersindacale, nella seduta del 19 agosto XIII, ha deliberato di proporre la chiusura per sette giorni dell'esercizio di Isidoro Loy, situato al n. 1 di via San Giusto, per essere stata colà venduta carne di vacca al prezzo della carne di bue; la chiusura per cinque giorni dell'esercizio di Candido Mazzarol, sito al n. 710 di S. M. Maddalena inferiore, per essere stata tenuta esposta alla pubblica vendita carne di bue frammista a carne di vacca e venduta, questa, al prezzo della carne di bue; la chiusura per cinque giorni dell'esercizio di Caterina Saulich, sito al n. 668 di Chiadino S. Luigi, per essere stata tenuta esposta alla pubblica vendita esclusivamente carne di vacca al prezzo della carne di bue.

Il Comitato intersindacale ha deliberato inoltre di segnalare per l'inflizione di un'ammenda di lire 100, Maria Milocco, proprietaria della panetteria sita al n. 4 di via D'Alviano, perchè non si atteneva alle disposizioni relative alla pezzettatura del pane confezionato con farina 0; per l'inflizione di un'ammenda di lire 50, Francesca Milliani, proprietaria della pistoria sita al n. 1 di viale Sanzio, per aver esposto alla pubblica vendita farina di frumento a un prezzo superiore a quello stabilito.

Il Comitato intersindacale ha ammonito Laura Lattanzio, proprietaria dell'esercizio di vendita di frutta e verdure, sito al n. 14 di via Veneziàn, per avere la stessa tenuto esposto alla pubblica vendita radicchio verde a un prezzo esagerato; Giuseppe Macor, proprietario dell'esercizio di vendita di frutta e verdure sito al n. 11 di via Vergerio, per aver lo stesso tenuto esposto alla pubblica vendita del radicchio verde acquistato a lire 1.10, al prezzo di lire 2; Maria Gruen, proprietaria dell'esercizio di vendita al minuto di frutta e verdure, sito al n. 276 di Guardiella Scoglietto, per mancato adeguamento dei prezzi di vendita.

Disposizioni per il Raduno nazionale della «Dante Alighieri» a Bolzano

La Presidenza centrale della S. N. «Dante Alighieri» comunica che a partire da lunedì 26 corrente funzionerà in Bolzano l'Ufficio di Segreteria del Raduno Nazionale in Corso Regina Elena 24, Ufficio che provvederà a tutti i servizi di corrispondenza, stampa, informazioni, nonchè all'assegnazione degli alloggi.

Dal pomeriggio di sabato 31 agosto funzionerà alla Stazione ferroviaria di Bolzano, all'uscita, l'ufficio alloggi della «Dante», presso l'ufficio «Cit». Fermo restando l'invito d'inviare a Roma entro il 24 agosto le iscrizioni al Raduno, si comunica che le iscrizioni potranno farsi anche più tardi, fino al 30 agosto presso l'Ufficio di Segreteria del Raduno a Bolzano, come sopra indicato.

La presidenza del Comitato di Trieste invita i consoci a intervenire nel maggior numero possibile a questa grande e solenne manifestazione nazionale.

La gita dell'I. F. C. a Bruxelles e Parigi

La segreteria dell'Istituto fascista di cultura (via U. Polonio 4, I) accetta ancora iscrizioni, fino a sabato prossimo, per la gita che si farà tra il 2 e il 12 settembre alla volta di Bruxelles e di Parigi. Nel programma sono comprese escursioni in auto per 2 mezze giorna-

Esami di ammissione e idoneità all'Istituto tecnico industriale e Scuola professionale femminile

Un'esposizione industriale-artigiana a Klagenfurt

Un telegramma di S. E. de Marsanich per la chiusura della Mostra del Mare

Al Podestà è pervenuto ieri da S. E. de Marsanich, Sottosegretario di Stato alla Marina mercantile, il seguente telegramma in risposta ad un saluto di omaggio da lui inviatogli in occasione della chiusura della Mostra del Mare:

«La ringrazio del cortese pensiero formulando auguri per le maggiori fortune marinare della città di San Giusto. De Marsanich».

Esercitazioni per ufficiali in congedo

Gli ufficiali in congedo prenotatisi per l'esercitazione a fuoco del 23 corr. dovranno trovarsi per le ore 7.30 di detto giorno alla sella fra quota 927 e q. 907 sulla strada di Coritenza-Massun, ad un km. e duecentocinquanta metri ad ovest di M. Piezze. Partenza da Trieste alle 5.30 dai Portici di Chiozza, sito di radunata degli autobus. Data la durata dell'esercitazione e la zona in cui si svolge, è necessario che ognuno porti con sè la colazione al sacco.

STATO CIVILE DI TRIESTE

20 agosto 1935 - XIII

Nati vivi 12
maschi 5, femmine 7.
Nati morti . . . . . —
Morti 9
Matrimoni . . . . . —

Movimenti nella Magistratura

L'ultimo Bollettino Giudiziario reca i seguenti movimenti nella magistratura: Garino, consigliere Cassazione funzioni Presidente Tribunale Trieste, è destinato funzioni Presidente Sezione Corte Appello Torino. Chieffo, consigliere Sezione appello Caltanissetta è nominato consigliere Cassazione e destinato funzioni Presidente Tribunale Trieste. Troisi, consigliere appello Trieste, è tramutato Corte Appello Roma. Ricci, consigliere appello, destinato capo ufficio d'istruzione processi penali Tribunale Trieste, è tramutato Corte Appello Roma.

I corsi allievi ufficiali di complemento

Il Ministero della Guerra ha disposto che in data 15 novembre avranno inizio presso le varie sedi, i corsi allievi ufficiali di complemento. A tali corsi devono partecipare gli arruolati nell'esercito nati negli anni 1909, 1910, 1911, 1912, 1913 e 1914 che hanno l'obbligo di frequentarli perchè in possesso del titolo di studio prescritto, ad eccezione di coloro che siano ammessi al ritardo del servizio per ragioni di studio.

Potranno anche essere ammessi ai corsi, a loro domanda, i militari che si trovano nelle seguenti condizioni, purchè in possesso di titolo di studio ritenuto sufficiente: a) militari alle armi; b) i giovani della classe 1915, arruolati o non dai locali Uffici Provinciali di Leva; c) i giovani che abbiano compiuto il 17.o anno di età o li compiano non oltre il 14 novembre 1935; d) gli iscritti di leva stati riformati, purchè sia venuta a cessare la causa che determinò la riforma. Questi non devono aver oltrepassato il 32.o anno di età alla data del 15 novembre p. v.; e) i militari dichiarati idonei ai soli servizi sedentari, purchè riconosciuti idonei ad incondizionato servizio militare. Anche questi non devono aver oltrepassato il 32.o anno di età alla data di inizio dei corsi; f) i militari in congedo illimitato purchè non abbiano compiuto il 39.o anno di età alla data di inizio dei corsi, i quali aspirano alla riammissione in servizio con la ferma di 2 anni, da cui saranno prosciolti alla fine dei corsi stessi; g) gli arruolati di classi precedenti a quella del 1914 che non abbiano prestato servizio, perchè dispensati siccome assegnati alla ferma di 3 mesi.

Le domande di ammissione ai corsi, redatte in carta da bollo da lire 4 e dirette al Comando del Corpo di Armata nella cui circoscrizione trovasi il corso preferito, dovranno essere presentate non oltre il 15 settembre 1935 al Comando di Corpo, dai militari alle armi; ai Comandi di Distretto di leva o di residenza da coloro che non si trovano alle armi.

Alle domande stesse devono essere allegati i seguenti documenti: a) estratto dell'atto di nascita; b) certificato di cittadinanza italiana; c) certificato penale; d) certificato di buona condotta; e) atto di consenso (per i giovani non ancora arruolati dai Consigli di Leva); f) titolo di studio; g) foglio di congedo illimitato (solo per i militari in congedo).

I predetti documenti devono essere debitamente legalizzati e solo in caso di comprovata povertà, possono esser esibiti in carta semplice. Per maggiori chiarimenti gli aspiranti potranno rivolgersi al Comando del Distretto Militare in via del Castello.

Gli allenamenti per il VII Campo Dux

In base ai risultati del Concorso ginnico militare tra squadre tipo sono stati costituiti nel capoluogo cinque manipoli che insieme a quelli della Provincia avranno l'onore di rappresentare l'Opera Balilla di Trieste al VII Capo Dux.

Gli allenamenti dei manipoli si terranno giornalmente con il seguente orario:

I manipolo: istr. cent. cav. Pertoldi Luigi, Palestra «Cobolli», dalle 18 alle 20. II manipolo: istr. cent. Carlo Dall'Oglio, Palestra «Cobolli», dalle 20 alle 22. III manipolo: istr. c. m. Garofolo Alfredo, Casa Balilla Padovan, dalle 20 alle 22. IV manipolo: istr. cent. Busato Silvio, Palestra «Cobolli», dalle 16 alle 18. V manipolo: istr. cent. Tonelli Tito, Casa Balilla Pitteri, dalle 16 alle 18.

Inoltre gli allenamenti individuali del salto con l'asta, del tiro del giavellotto e del getto del peso si effettueranno giornalmente sotto la guida degli istruttori alla Palestra «Cobolli», dalle 8 alle 12 e alla Palestra del R. Liceo «Petrarca» dalle 10 alle 12; nel pomeriggio alle Case Balilla.

Il campeggio-crociera a Duino della 298.a Legione marinara «E. Toti»

Ancora una volta la bella Legione marinara «E. Toti» ha voluto mostrare il suo grado di perfezione, nel campeggio crociera. Non è stata una gita di piacere, dove i giovani avessero potuto oziare, ma è stata una laboriosa esercitazione di carattere militare a cui i marinaretti si sono prestati con passione e volonterosità. I giovani marinai hanno saputo dimostrare di non essere per nulla inferiori quanto a spirito e forza dei loro fratelli maggiori, che calcano le tolde delle belle navi d'Italia.

Novanta Marinaretti, al comando del centurione Viezzoli e dell'aspirante Trogù, imbarcati su nove imbarcazioni di vario tipo, armate a simiglianza delle imbarcazioni della R. Marina, è stato il «corpo della spedizione» che la mattina del 17 agosto ha lasciato il porticciuolo di Barcola, verso Duino. La flottiglia, spinta dalle robuste braccia dei giovani, giunge a Duino alle 11.10, dopo aver sostato ad Aurisina e Sistiana e dopo aver accolto nelle sue file altre imbarcazioni dei reparti di quelle località. Dieci miglia percorse in quattro ore, con varie soste, è stato un bel record per gli equipaggi. Giunti a Duino, i Marinaretti diventano campeggisti, ed espertamente e con rapidità innalzano tende, sistemano la cucina, dispongono i posti di guardia. Bagni ed esercitazioni di squadriglia ed esperimenti di salvataggio hanno occupato le giornate dei giovani, i quali però hanno anche goduto della ben meritata «franchigia».

Il 18 corrente le imbarcazioni hanno risalito il Timavo, sostando davanti al cippo di Randaccio e al luogo che conobbe la gloria e il sacrificio di Enrico Toti, a cui s'intitola la bella Legione. Sul luogo del suo sacrificio i giovani hanno l'occasione di sentirsi ripetere gli atti di eroismo compiuti dall'eroico bersagliere. Ieri, alle 18.15, le imbarcazioni giungevano a Barcola dopo aver percorso un totale di 35 miglia, in complessive gare di navigazione.

I Moschettieri della 640.a Legione a Grado

Nell'Opera Balilla è tutto un lieto e ordinato avvicendarsi di accantonamenti di Moschettieri, di Avanguardisti e di Giovani Italiane. In varie località della Provincia, al monte e al mare, è appena terminato l'accantonamento di un reparto che s'inizia subito quello di un altro.

Ieri mattina si attendeva il ritorno delle Giovani Italiane da Grado, dove avevano trascorso un salutare soggiorno di 15 giorni, che già una centuria di Balilla Moschettieri della 640.a Legione «Aldo Ivancich» prendeva disciplinato imbarco su un piroscafo costiero, diretta alla stessa cittadina, al comando del cadetto Giorgio Chierego, il quale era coadiuvato da alcuni sottufficiali dell'Opera Balilla.

ASTERISCHI

Giulio Skarlandt poeta ceco, fedele amico dell'Italia

Sotto questo titolo *L'Arena* di Verona pubblicò un lungo articolo in cui il prof. Arturo Cronia, lettore di lingua e letteratura italiana all'Università di Praga, annuncia la prossima pubblicazione di una raccolta di poesie italiche dello Skarlandt, che in versione italiana del collega prof. Umberto Urbani, verranno edite da *La Panarie* di Udine. Il Cronia, analizzando le poesie dello Skarlandt, ne illustra tutti i pregi, rilevando le più moderne creazioni del poeta ceco, in cui prevale il paesaggio prettamente italiano. Il Cronia scrive: «Il suo cuore però è legato alla Venezia Giulia, che imparò a conoscere ed amare durante il suo soggiorno a Trieste, in qualità di Console della Repubblica cecoslovacca, ed a questa regione e a questa città dedica la maggior parte delle sue poesie». Lo slavista italiano parla alla fine delle poesie che lo Skarlandt dedicò a Tartini, a Giuseppe Ressel, a Nazario Sauro, al Cimitero di Redipuglia, e di altri componimenti tradotti da Umberto Urbani.

Una geniale trovata

Un buongustaio di nostra conoscenza, che per vera modestia non desidera di essere nominato, ha fatto questo ragionamento pratico: in questa grande città io ho non meno di trenta amici, ognuno dei quali, almeno una volta al mese, è disposto ad invitarmi a pranzo. E' questione di stabilire il turno e, mangiando bene in un solo pasto, io avrei risolto il problema del vivere quotidiano. Quanto ai piccoli piaceri accessori, per esempio le sigarette — notate che io fumo le squisite «Macedonia extra» — debbo provvedere a mie spese. Non ho ancora una geniale trovata che mi permetta di fumare per la munificenza degli amici. Una deliziosa sigaretta come la «Macedonia extra», vera perfezione di gusto e di profumo, è una amica insostituibile che bisogna aver sempre a portata di mano. E' una amica di cui gli amici sono gelosi. Francamente si può accettare un invito a pranzo, ma come si può accettare un pacchetto di sigarette? Dico un pacchetto perchè disgraziatamente fra tanti regali superficiali che si scambiano non c'è l'uso di scambiarsi quelle offerte magnifiche che sarebbero delle belle scatole da 100 e magari più sigarette «Macedonia extra».

«Ascoltate»

oggi alle 16.40 «L'amico Lucio e Radiolina nel: Mondo degli orologi». Trasmissione radio che porta gioia, diletto e istruzione. Cavallar.

Nozze

Il 17 agosto 1935 la gentile signorina Delya Aumaître è andata sposa al prof. Emilio Canarutto di Bergamo. Fungevano da testimoni il centurione cav. Umberto Pittani e il centurione cav. Giusto Beggiora. Alla coppia distinta felicitazioni e auguri.

Saluti di ufficiali triestini. I volontari triestini tenente Giovanni Greborio e sottotenente Adolfo Ciani, del 17.o Battaglione indigeni, ci scrivono dall'Eritrea pregandoci di ricordarli agli amici e parenti di Trieste.

Associarsi all'U. N. P. A. è opera umanitaria e sociale

Insegnamento obbligatorio del nuoto

In questi mesi estivi, tanto sulle nostre spiaggie che sui fiumi e laghi il nuoto rappresenta uno degli sports goduti da un'infinità di bagnanti. I costumi moderni balneari, la moda della pelle bruna hanno dato una spinta notevole ai bagni. Il nuoto senza aver raggiunto ancora lo sviluppo prodigioso che si verifica nell'Europa centrale e nella Scandinavia, ove l'insegnamento è obbligatorio nelle scuole, nel nostro Paese comincia a manifestarsi con un progresso del quale bisogna rallegrarsi. Procedendo di questo passo i due terzi della popolazione italiana che oggi non conosce ancora il nuoto, tra pochi anni acquisterà tale facoltà.

Il nuoto è il più utile degli sport e la sua esplicazione non rappresenta solamente un piacere, ma è un vero bisogno, una necessità e mai verrà raccomandato abbastanza a tutti di apprenderlo. Bisogna saper nuotare come si deve saper far di conto, scrivere e leggere, poichè tale conoscenza è anche la migliore assicurazione sulla vita, se consideriamo che ogni anno in Italia circa duemila sono i decessi per annegamento, quasi tutti di giovani in pieno possesso delle loro forze fisiche.

Per ovviare a questa ecatombe basterebbe introdurre anche da noi l'istruzione obbligatoria del nuoto nelle scuole come avviene per la ginnastica ed altre materie. Il miglioramento avutosi in Italia lo si deve in special modo al sorgere di parecchie piscine, le quali facilitano l'istruzione ed oggi i genitori si preoccupano giustamente più che in passato, di far apprendere per tempo il nuoto ai loro figliuoli. Anche nello esercito e nella marina si diffonde sempre più l'insegnamento ed è così che la schiera dei nuotatori italiani aumenta di anno in anno.

Certamente la diffusione della conoscenza del nuoto sta in rapporto con il numero delle piscine disponibili, e qui va osservato che possono bastare, a tale scopo, anche piscine di metri 6 x 15 ed eventualmente, per imparare a galleggiare, anche delle vaschette di metri 2 x 3, vaschette che con poca spesa e fatica si possono adattare in qualunque edificio scolastico o stabilimento di bagni a conca.

Tutto il problema per apprendere a nuotare, come spiega il metodo Romano, consiste nell' eliminare la paura, eliminazione che si ottiene immergendo la testa nell'acqua, a bocca aperta. In tal modo si constata che la gola si chiude automaticamente e che l'acqua, data la presenza dell'aria, non può entrare più nella cavità della bocca e in quella del naso, e tanto meno nelle vie respiratorie interne. Così pure l'apertura degli occhi sott'acqua concorre a creare lo stato di fiducia indispensabile per iniziare il nuoto. L'uomo poi, con i polmoni pieni d'aria, possiede due magnifici galleggianti naturali che lo mantengono alla superficie. Ottenuto il galleggiamento, i movimenti per spostarsi e nuotare avvengono spontanei, come si vede fare da tutti i mammiferi. In conclusione, ottenere prima il galleggiamento immobile e poi il nuoto.

Nuotare quindi non è un «tour de force», e tutte le persone, anche quelle, come è notorio, amputate di braccia o gambe, possono farlo facilmente, basta la buona volontà da parte degli allievi e la presenza di un capace insegnante energico nel comando. Le nostre maestre e maestri, che frequentarono il corso speciale diretto dal cav. Romano, istituito dal Fascio Femminile, e che assistono ora nelle Colonie marine, hanno compreso benissimo questo loro compito ed è bello ed interessante l'osservare gli allievi, a squadre di dieci per volta, a comando, immergere la testa, poi stendersi sulla superficie del mare proni e supini, per modo che in un paio d'ore un centinaio e più di fanciulli, con loro grande gioia e soddisfazione, riesce a nuotare.

Ci vuole però prudenza per i principianti, specialmente nei luoghi ove ci sono correnti, ineguaglianze del fondo con scogli e quando l'acqua non è perfettamente tranquilla. Per questi motivi si deve dare la preferenza alle piscine, ove l'acqua è sempre tranquilla e di gradevole temperatura.

L'ideatore del metodo, il nostro benemerito concittadino cav. Giulio Cesare Romano, venne ultimamente invitato al Castello di Miramare dalle Loro Altezze Reali i Duchi d'Aosta a dare l'istruzione del nuoto all'augusta Principessina Margherita. Il Duca, in seguito al felice risultato della lezione, fece costruire al campo d'aviazione di Merna una vasca speciale, ove gli aviatori vengono ora istruiti col razionale metodo che permette di apprendere immediatamente a galleggiare e nuotare.

S. E. il Generale Comandante il Corpo d'Armata di Trieste, volle pure ringraziare questi giorni il cav. Romano «per l'opera efficace e tanto gentilmente prestata durante l'anno alle truppe e circa l'insegnamento diretto con tanta passione e con tanta competenza», compiacendosi per i risultati ottenuti.

Per le finalità umane e patriottiche, auguriamoci di salutare presto l'introduzione dell'insegnamento del nuoto — ora non ancora sufficientemente diffuso — in forma obbligatoria in tutte le scuole d'Italia.

La V Crociera dalmatica a Zara

Ieri sera, alla Società Dalmatica, ebbe luogo una seduta del comitato organizzatore della V Crociera dalmatica, che avrà luogo nei giorni di sabato 31 agosto-2 settembre, alla quale intervennero pure tutte le associazioni combattentistiche e d'arma nonchè il Dopolavoro provinciale ed i Circoli rionali fascisti. Nella seduta furono presi gli ultimi accordi e si discussero le ultime disposizioni di carattere organizzativo e di sistemazione della Crociera stessa. La relazione sul programma dei festeggiamenti che si svolgeranno sia a bordo del piroscafo sia a Zara venne approvata ad unanimità.

Tutti coloro che intendono partecipare alla Crociera si affrettino a munirsi del biglietto di passaggio, che potrà essere acquistato alla Società Dalmatica, via d'Annunzio 2, e alle Biglietterie Centrali di Piazza Verdi e via Gatteri 6.

Alla patriottica crociera interverranno pure con una forte rappresentanza di soci e con i rispettivi labari l'Associazione del Fante, d'Associazione Arma d'Artiglieria, gli Azzurri di Dalmazia e il Dopolavoro Ferroviario.

Movimento delle malattie contagiose denunciate dalle ore 12 mer. del 12 agosto 1935 anno XIII, alle ore 12 mer. del 18 agosto 1935 anno XIII: difterite casi 10; scarlattina casi 5; febbre tifoidea casi 7; paratifo casi 2.

Le malattie dei lattanti
e il Dispensario del latte

L'ondata di calore che fa sentire la sua influenza sulla città, è divenuta insidiosa per i più piccini: i lattanti che non godono il beneficio dell'allattamento materno. In questi ultimi giorni molti piccini affetti da forme spesso acute di gastro enteriti, sono stati portati alla Clinica degli Amici dell'infanzia, che li accoglie e li cura maternamente. Ma è indispensabile che le famiglie non attendano di vedere il loro piccino in istato allarmante, per portarlo alla Clinica. Non son purtroppo infrequenti i casi di piccoli malati portati alla Clinica in condizioni quasi disperate. Aggiungiamo che, per i bambini che non godono il privilegio dell'allattamento materno, la Società degli Amici dell'infanzia mantiene il Dispensario del latte (via Manzoni n. 16), il quale prepara per i piccini latte, miscele di latte e minestrine adatte all'età dei lattanti. I bambini nutriti dal Dispensario del latte degli Amici dell'infanzia stanno sotto il controllo medico, e il latte del Dispensario è vigilato costantemente ed è sotto ogni punto di vista eccellente.

Tutte le famiglie possono ritirare per i loro bambini il latte del Dispensario, secondo la prescrizione del medico del Dispensario o di quello della famiglia.

Elargizioni varie

Ci pervennero:

Per onorare la memoria di Arrigo Petracco, da Rosina e Benveniste Gattegno lire 50, da Emma e Arturo Coverlizza lire 25, da G. T. Angelini lire 25, da Livia Veneziani Svevo lire 25, da Romeo Eva lire 20, dall'ing. L. Majorana lire 25 pro Congr. di Carità; dalla famiglia Tivoli lire 25, dal dott. Carlo Conti lire 20 pro P. N. F. (E. O. A.); da Lidia ved. Fragiacomo lire 20 pro Guardia Medica; da Maria e Guido Gentilli lire 20, da Vittorio Ancona lire 25 pro Ospedale Regina Elena (fondo Fabio Mann); da E. v. Orlini lire 25 pro «Italia Redenta»; da Paolina e Carlo Lang lire 20 pro Fondazione Modiano; da Guido De Mejo lire 20 pro Previdenza; da Carlo e Dora Elboni lire 20 pro Ospedale israelitico; da Emma Michele Mareni lire 25, da Luciana e Gian Riccardo Scalandi lire 25 pro Congr. di Carità; dal dott. Ermanno Vazzi lire 20 pro Istituto Rittmeyer; dalla famiglia Gustavo Carmeli lire 25 pro Congr. di Carità; da J. e F. Meissner lire 30 pro Guardia Medica; da Pierre e Rosa Regazzi lire 20 pro Istituto Rittmeyer; da Amelia ed avv. Cesare Piccoli lire 20, da Giovanni ed Elisa de Scaramangà lire 50 pro Congr. di Carità; da Lina cont. de Ferra lire 15 pro Madri Ausiliatrici; dal senatore e dalla contessa Segrè Sartorio lire 50 pro «Italia Redenta»; da Antonio nob. del Senno lire 50 pro Guardia Medica; da Lidia e Guido Hermet lire 20, dall'ing. Mario e Vittoria Tureck lire 25, da Fanny e Titi Petracco lire 20 pro Congr. di Carità; dal presidente e dai consultori del Sindacato provinciale orafi, argentieri, orologiai: F. Cavallar lire 30, Dobner lire 20, C. Caffieri lire 20, D. Iviani lire 20, M. Lipari lire 5 pro Fondo beneficenza dell'Unione provinciale fascista dei commercianti.

Per onorare la memoria di Viscardo Pirini, dalla famiglia Arturo Gortan lire 50 pro Croce Rossa (patronato IV settore); dalla ditta Fratelli Gianfrè lire 50 pro Congr. di Carità; da Paolo Deforza lire 25, da Giulio Steindler lire 10 pro P. N. F. (E. O. A.).

Per onorare la memoria di Teresa Cante, dalla famiglia Ettore Debelli lire 50 pro Parrocchia S. Vincenzo de' Paoli (poveri); dal prof. Gino Faroifi lire 20 pro Istituto L. da Vinci (borsa studio I. Piani).

Per onorare la memoria del suo indimenticabile Guido, dalla mamma Stefy Casparis lire 50 pro Comunità evangelica elvetica.

Per onorare la memoria di Guido Casparis, dai cugini Enrichetta Järmann, Erardo Casparis (Zurigo) lire 50 pro Comunità evangelica elvetica e lire 50 pro Soc. elvetica di soccorso.

Per onorare la memoria di Emilia ved. Alessio, dal dott. Susa lire 25 pro P. N. F. (E. O. A.); da Maria ed ing. Vittorio Privileggi lire 20 pro G. R. F. Quis contra nos?

Per onorare la memoria di Claudio Mosca, dalla Impresa «La Triestina» fra operai edili lire 20, dal per. ind. Renato Piccin lire 10 pro P. N. F. (E. O. A.); da Rita ed ing. Arturo Benvenuti lire 25, da Filippo Amoroso lire 10 pro Congr. di Carità; dal personale tutto della sede di Trieste del Banco di Napoli lire 150 pro Oratorio Salesiano.

Per onorare la memoria di Antonia ved. Serravalle, dal figlio ing. Mario, dalla figlia Pia e genero dott. F. Beinkofer lire 100 pro Congr. di Carità.

Per onorare la memoria di Elena Segher Cabianca, da Ida e Fanny de Schwarz lire 20 pro Chiesa B. V. delle Grazie; dalle cugine Edvige Poglia e Vittoria Geyer lire 20 pro Soc. S. Vincenzo de' Paoli.

In un tristissimo anniversario, da Virginia ved. Mossauer-Massari lire 50 pro Lloyd Triestino (vedove ed orfani impiegati amministrativi); da Odetta e Giorgio Ruggeri lire 50, da Carmelita e Remo Pappucia lire 50 pro Soc. Dalmatica.

Per onorare la memoria della loro adorata Gigliola, nel II anniversario della morte, da Rina e Carlo Caprin lire 20 pro Orfanotrofio S. Giuseppe.

Per ricordare nel I anniversario della dipartita dell'adorato Franco Gratzer, da zia Mimia lire 15, da Ina Parchi lire 10 pro G. R. F. Mario Trevisan (fascio femm.); da Edoardo e Marina Schott lire 25 pro Guardia Medica; dalla famiglia Spanyol lire 25 pro Nidi Regina Elena.

Per onorare la memoria di Cesare Demetrio Benci, dal personale della Nettezza Urbana lire 367 pro Congr. di Carità.

Da Ermanno Maeran lire 5 pro P. N. F. (E. O. A.).

L'elargizione pubblicata ieri da Anita ed Alessandro Glancz era di lire 25 anzichè 20 pro P. N. F. (E. O. A.).

Il pellegrinaggio ad Assisi partirà sabato 24 corr. alle 19.30 dal molo Pescheria con la motonave «S. Giusto», soltanto con bel tempo. A bordo vi sarà un'unica classe. Ad Assisi, tanto le funzioni del mattino che quelle del pomeriggio verranno compiute nella Basilica della Porziuncola di Santa Maria degli Angeli, vicino alla stazione ferroviaria. Dato che la motonave sabato 24, durante il ritorno da Zara toccherà Pola, Rovigno, Parenzo e Pirano, tutti gli abitanti di queste località che desiderassero prender parte al pellegrinaggio potranno acquistare i biglietti a bordo, al prezzo cumulativo di lire 60 per adulti e lire 30 per bambini (cioè viaggio gratuito dai luoghi suddetti a Trieste e viceversa).

Norme per le importazioni di caffè
in compensazione nel IV trimestre 1935

L'Istituto Nazionale Fascista per gli Scambi con l'estero ha diramato la seguente circolare:

Ai fini dell'assegnazione dei quantitativi di caffè da importare in compensazione nel IV trimestre 1935, le ditte interessate dovranno far pervenire all'I. S. E., con l'osservanza delle norme che seguono, le domande di affidamento per l'importazione in compensazione con esportazione di prodotti nazionali ai sensi dei RR. DD. 14 febbraio e 1 marzo 1935-XIII.

a) Le domande dovranno essere presentate ai rispettivi Consigli Provinciali dell'Economia Corporativa entro il 25 corrente. Ciascun Consiglio dovrà apporre su ogni domanda un timbro con numerazione progressiva e data;

b) Potranno presentare domanda soltanto le ditte che per ragioni di commercio o della industria di torrefazione siano abituali importatrici di caffè;

c) Dovrà essere presentata una domanda per ciascun paese di provenienza;

d) Dovranno essere indicati i quantitativi importati dal paese d'origine, a cui la domanda si riferisce, nel primo semestre 1935, nell'anno 1934 e possibilmente negli anni 1933 e 1932 distintamente per trimestri.

I Consigli Provinciali dell'Economia Corporativa rimetteranno all'I. S. E. tali domande al più presto ed in ogni caso non oltre il 31 corrente, con le indicazioni prescritte e con tutte quelle maggiori informazioni che riterranno opportune.

La lotta contro le zanzare

Alcune zone della città sono in questo estate infestate in modo particolare dalle zanzare, cosicchè, alcuni cittadini si sono rivolti all'Ufficio d'igiene chiedendo dei provvedimenti.

Al riguardo si fa presente che una lotta contro le zanzare deve rimanere inefficace se i cittadini stessi non collaborano con gli organi sanitari e che la premessa principale per tale lotta è l'eliminazione di tutte le raccolte d'acqua grandi e piccole in quanto esse non sieno indispensabili.

In tale caso, per evitare che costituiscano dei focolari zanzerigeni, è necessario petrolizzarle, o tenerle sempre ermeticamente chiuse od infine impesciarle con le gambusie che l'Ufficio d'igiene mette in ogni momento a disposizione degli interessati.

Naturalmente la lotta antilarvale deve essere integrata dalla lotta contro le zanzare adulte e questa, nelle case, dev'essere attuata con i vari metodi zanzarici di fumigazioni con le polveri di crisantemo (Zampironi), nebulazioni con il Flit, cattura manuale ecc. badando però anche di tenere sempre chiuse le finestre quando le stanze sono illuminate.

Festa del Dopolavoro «Acegat». Per il 1.o settembre, la sezione feste del Dopolavoro dell'«Acegat» organizza da «ex Brochetta», alla Rotonda del Boschetto, una grande festa campestre, con illuminazione alla veneziana, concerti, pesche, lotterie, divertimenti. Il vasto giardino verrà addobbato con particolare cura, 5000 lampioncini multicolori brilleranno durante la serata. Il ballo all'aperto, allietato dall'orchestra sociale, durerà dalle 18 alle 24.

UNA MOLESTA EPIDEMIA DI STAGIONE

Le "lettere a catena,,

Il bernoccolo in cui ha sede il dono della inventiva, lo possiede soltanto l'uomo: gli altri animali, non cercano di inventar nulla che possa rendere più agevole la loro esistenza.

Chi si rompe la testa a cercar sempre qualche cosa di nuovo, chi si arrovella il cervello a trovare il moto perpetuo è l'uomo; gli animali, bipedi e quadrupedi, continuano a vivere obbedendo all'istinto avuto dalla natura. I nidi degli uccelli sono sempre quegli stessi di una volta; i covi delle fiere, sempre gli stessi, anche quelli. A rendere più soffici i nidi e più comodi i giacigli dei quadrupedi, ha provveduto l'uomo, però nel suo interesse.

Gli inventori dell'oro

Alla ricerca di invenzioni si dà, dunque, sempre l'uomo, o per conquistarsi la gloria, o per arricchirsi di colpo, ma più con questo secondo fine. Gli inventori si dividono in varie categorie, una delle quali, quella che non ha bisogno di brevetti — tutt'altro — per mettere in pratica le idee, è quella degli inventori delle varie trovate o modi di carpir danaro alla gente, senza, possibilmente, ingamberarsi nei paragrafi del Codice penale, che sono fatti — basta guardarli — come gli ami da pesca.

Molti, moltissimi sistemi di tali trovate sono stati ideati e molti anche hanno avuto successo, perchè di gonzi che si lasciano infinocchiare ed adescare ce ne sono sempre, e più di quanti non si crederebbe, ma, poichè a lungo andare anche i trucchi meglio ideati e perfezionati finiscono col non trovare più i sempliciotti che abboccano, ecco gli inventori alla ricerca di nuovi sistemi coi quali procurarsi denaro, col minor rischio possibile di incappare nel Codice penale e con la minore spesa del proprio. Non più sfruttabili i trucchi del «Prigioniero spagnolo», del «Tesoro argentino», della «Cava di diamanti», con promesse di mirabolanti guadagni, ecco ora circolare, da un paio di mesi a questa parte, la «Lettera a catena» della quale — poichè gran parte dei lettori l'avranno ricevuta e letta — diamo qui un sunto, chè troppo spazio ci porterebbe via il riprodurla per intero.

La pioggia dei vaglia

Premesso che possedere biglietti da mille è dato soltanto ai milionari, mentre tante persone intelligenti riescono a malapena a vivacchiare, l'inventore o gli inventori della lettera « catena, quando si abbia ricevuto il foglio che contiene cinque nomi di persone, coi relativi indirizzi, dànno le istruzioni sul da farsi per venire in possesso, in circa un mese, di ben 78.125 lire.

Che cosa bisogna fare per ottenere codesto importo? Una cosa semplicissima: inviare cinque lire a mezzo vaglia postale al primo nome segnato sulla lista ricevuta; fare cinque copie della lettera a catena e inviarle a cinque amici sicuri, omettendo il primo nome della lista ed aggiungendo il proprio in fondo alla lista stessa. Assicurare l'ultimo della lista del fatto versamento con l'inviargli la ricevuta del vaglia postale; attendere cinque giorni, che i cinque amici abbiano fatto la stessa cosa. In possesso delle cinque ricevute, avvertire colui dal quale si è ricevuta la lettera, che da parte vostra avete adempito fedelmente alle regole.

Fatto questo, quando il nome vostro sarà stato cancellato dalla lista, cosa che avverrà in circa un mese, ecco piombarci una pioggia di vaglia da cinque lire l'uno, provenienti da tutte le parti, da non saper difendersi: 15.625 vaglia, una cinquantina al giorno: figurarsi che andirivieni di postieri alla porta, ma in compenso 78.125 lire guadagnate con le spese di sì e no otto lire!

A Trieste la catena s'è rotta...

Non vi è nessun imbroglio, assicurano gli ideatori della catena. A ben studiare il meccanismo, imbrogli non ce ne sono. Teoricamente tutto andrebbe bene; resta a vedersi — ammesso che tutti si attenessero alle regole — da dove salterebbero fuori i milioni a pagar tutti? Ma una cosa è certa: che coloro che hanno messo in circolazione la prima lettera, a quest'ora potrebbero essere venuti realmente in possesso delle prime 78.125 lire. Questo potrebbe essere avvenuto, perchè di sognatori di ricchezze raggiunte senza faticare ce ne sono ancora a dovizia.

A parte il rischio delle otto lire, la seccatura stava nella ricopia della lettera, cinque volte. Ma a Napoli, dove si suppone sia stata ideata la famosa lettera, gli interessati avevano provveduto a mettere in vendita i fascicoletti delle cinque copie, nelle privative e cartolerie. Senonchè la Questura locale ha troncato la catena, facendo sequestrare tutti gli stampati e diffidando i cittadini a prestarsi al trucco. Qui a Trieste la catena si è rotta da sè: il pubblico non ha tempo da perdere nè danari da buttar via sconsideratamente.

La festa campestre dei cooperatori

Domenica 25 corr. avrà luogo nei locali della trattoria ex Brochetta, alla Rotonda del Boschetto, una grande festa campestre dei cooperatori, organizzata dalla sezione feste del Dopolavoro Cooperative Operaie, festa che riuscirà certamente tra le più attraenti, data la preparazione accurata dell'addobbo del giardino, dei molteplici giochi e delle manifestazioni artistiche che avranno luogo in tale occasione. Il vasto giardino della trattoria sarà illuminato a giorno. Saranno allestite: la posta volante, pesca miracolosa, lancio dei cerchietti, ruota della fortuna, tiro a segno, ballo all'aperto, concerto bandistico e lotteria gastronomica. Si avrà pure la reginetta della festa. La vasta area sarà riccamente addobbata e illuminata a giorno. La festa avrà inizio alle 16 e si protrarrà sino all'alba. Dopo la festa, funzionerà un servizio di tranvie.

Un viaggio sul Danubio, promosso dalla Camera di Commercio ungherese e italiana. Sotto gli auspici della Camera di Commercio ungherese e italiana di Milano si svolgerà dal 24 agosto al 5 settembre un attraente viaggio in autopullman attraverso l'Austria e l'Ungheria con mete a Vienna e a Budapest e soste in altri importanti centri dei due Paesi a noi legati oggi da rapporti di amicizia particolarmente cordiali. L'itinerario comprende la traversata del Tirolo e soste ad Innsbruck, Salisburgo e Vienna ove la comitiva si tratterrà 3 giorni; poi il viaggio riprende costeggiando il Danubio fino a Budapest: tre giorni nella superba Capitale ungherese e ritorno in Italia per il Lago Balaton con soste a Graz ed a Gorizia e la visita ai campi di battaglia ed alle meravigliose Grotte di Postumia. Due giorni dedicati infine a Trieste ed a Venezia e ritorno a Milano giovedì 5 settembre. Tutti possono partecipare a questo viaggio. Per informazioni rivolgersi alla Segreteria della Camera di Commercio ungherese e italiana, via Besana 6, Milano.

Imposte e tasse. Il Podestà rende noto che nei giorni dal 14 al 28 agosto a. c., dalle 8 alle 12, è esposto a pubblica ispezione, presso l'Ufficio IV, Imposte e tasse (Palazzo municipale, I piano, stanza n. 29), il ruolo dei «contributi sindacali obbligatori dovuti per l'anno 1935 dagli esercenti una libera attività (esclusi gli esercenti una libera attività intellettuale). Scorso il termine suddetto, il ruolo sarà passato all'esattore comunale per la riscossione. Il pagamento dovrà essere effettuato in due rate eguali incominciando dalla prossima scadenza. Trascorso il tempo utile al pagamento, l'esattore provvederà alla riscossione forzosa ai sensi di legge. Contro l'iscrizione in ruolo è ammesso il ricorso al Prefetto, entro 30 giorni dall'ultimo di pubblicazione, solamente per errore materiale.

La Società Ginnastica Triestina sul Mangart e ai Laghi di Fusine. Domenica 25 corr. la sezione escursionisti organizza una gita ai Laghi di Fusine con salita al Mangart. L'automezzo partirà dalla sede sociale alle 5 alla volta di Gorizia-Plezzo e arriverà al Passo del Predil alle 9. Il ritorno si effettuerà per la medesima strada in modo da raccogliere a Bretto di Mezzo parte degli escursionisti. Ritorno in città alle 23. Le iscrizioni sia per la gita come per l'ultimo turno del campeggio si ricevono seralmente nella segreteria sociale dalle 17 alle 21. Quota per la gita lire 15.

Il Dopolavoro Mutua Impiegati a Paularo. Domenica 25 corr. partiranno alle 5.30 gli iscritti del VII turno per il soggiorno alpestre. La splendida vallata visitata e goduta dai partecipanti nei precedenti turni, ha lasciato in tutti impressioni bellissime. Poche saranno ancora le settimane di attività del soggiorno, per cui si raccomanda ai partecipanti di voler confermare in tempo le loro iscrizioni. Verranno accettati gitanti verso la quota di lire 17.

Gita a Venezia con la "San Giusto,,

Domenica la motonave «San Giusto» intraprenderà l'ultima gita della stagione alla volta di Venezia, partendo dal Molo della Pescheria alle 6 e da Venezia alle 19. Andata e ritorno lire 16; ragazzi la metà. I biglietti sono in vendita presso gli Uffici dell'Istria-Trieste, via Venezian 2, presso l'Ufficio Centrale Viaggi di Piazza Unità, presso l'Ufficio Turistico dell'Adriatico, via Imbriani e al Molo prima della partenza.

L'odierna festa estiva
alla Società Ginnastica

Con una serie di belle sorprese e con un attraente programma di danze, musiche e canzoni, si svolgerà oggi, mercoledì, nel giardino della Società Ginnastica l'annunciata festa estiva. Il giardino, che sarà illuminato a giorno, offrirà ai soci, ai familiari e agli invitati, i quali interverranno certamente assai numerosi, uno spettacolo suggestivo con i suoi tavoli disposti intorno alla nuova piattaforma, con la gaiezza della folla giovanile e con le piacevoli trovate indette dal comitato. La festa avrà inizio alle 20.30 e si protrarrà lietamente fino a tarda ora. Gli inviti si potranno ritirare all'ingresso.

Travolto da un ciclista

Ieri sera, mentre rincasava per la via Pasquale Revoltella, il capo d'arte Emilio Miot, di 58 anni, abitante al n. 363 del Rione del Re, fu investito da un ciclista il quale, scendendo in volata, lo scaraventò a terra cadendogli sopra. Cavatasela con qualche leggera escoriazione, il ciclista potè rialzarsi e prendere il largo; il Miot, invece, essendo rimasto pesto e contuso alla fronte, alle braccia e agli arti inferiori, dovette farsi accompagnare all'Ospedale Regina Elena, ove fu giudicato guaribile in una quindicina di giorni.

Piede fratturato

Il bracciante Luigi Ursich, di 23 anni, abitante a S. Andrea, spingendo ieri, nel pomeriggio, un carretto a mano, scivolò e finì sotto il veicolo che gli fratturò il piede destro. Le prime cure gli furono prestate sul posto da un sanitario della Guardia Medica, con la cui autolettiga fu trasportato all'Ospedale Regina Elena, ove fu accolto nel reparto chirurgico di turno. L'infortunio avvenne nel cortile della Fabbrica Macchine di S. Andrea.

Scheggia metallica in un occhio. Il contadino Francesco Smerdel, di 23 anni, abitante a Monte S. Michele, aggiustando ieri nel pomeriggio a colpi di martello un ferro da cavallo, col quale doveva essere invece inferrato un bue, staccò una grossa scheggia metallica che lo investì all'occhio destro, producendogli una leggera ferita alla cornea. La lesione gli fu medicata al nostro Ospedale Regina Elena ove fu trasportato con un'auto privata.

Congressi, feste e convegni

Società Ginnastica. Domenica 25, in occasione partenza ultimo turno campeggianti Fusine, salita Mangart, Passo del Predil. Quota lire 15. Iscrizioni e informazioni seralmente in sede, tel. 61-31.

Società Alpina delle Giulie. Domenica escursione Monte Tricorno, Rifugio «Cozzi» con corriera rifugi fino Plezzo, indi con vettura a Na Logu. Inoltre escursione Rifugi «Sillani», «Timeus», «Suppan», «Suvich» e «Corsi» con la stessa corriera. Chiusura iscrizioni giovedì.

Dopolavoro Poligrafico «L. Morara-Sassi». Domenica 25 gita Montenero d'Idria, prezzo trasporto in automezzo lire 9 soci, 11 non soci. Domenica 1.o settembre gita a Fiume. Iscrizioni in sede, via Arcata 16. Aperte iscrizioni filodrammatica.

D. I. M. M. Domenica gita automezzo a Bretto. Iscrizioni partecipazione sia per gita che per ultimo turno campeggio, giornalmente segreteria.

Dopolavoro Cooperative Operaie. Domani alle 21, marciatori in sede. Venerdì, si chiudono iscrizioni campionato giuliano strada pattini a rotelle. Componenti squadra ginnica, pregati consegnare indumenti. Aperte iscrizioni brevetti nuoto.

Dopolavoro Società Operaia Triestina. Aperte iscrizioni brevetti nuoto maschili e femminili presso la segreteria sociale. Aperte pure iscrizioni sezione atletica femminile, con inizio 15 settembre.

Dopolavoro «A. Olivares». Venerdì 30, Dopolavoro concorrerà brevetti nuotatore veloce. Tutti dopolavoristi che desiderano conseguire brevetti, pregati avvisare segreteria, seralmente 20-21.30.

Dopolavoro «R. Lucchini». Domenica 25, gita automezzi a Maniago-Val Cellina e visita alla Centrale elettrica. Quota lire 19. Iscrizioni Carducci 28 e in sede.

G. A. R. S. Domenica, escursione Dolomiti Pesarine. Partenza sabato alle 14.30, caffè Fabris, con automezzo.

BOLLETTINO DELLO STATO CIVILE: I SANTI D'OGGI DI NOME ROMANO: Lucio, Severo, Massimo.

NASCITE (19 agosto): Cecchetti Silvana, Paolillo Antonietta, De Min Angela, Comuzzi Benito, Rebeni Fulvio, Bettini Mirella, Bisiacchi Maria, Bucer Mario, Bruni Claudio, Pertot Mariano, Tortella Maria Pia, Tosalli Rosanna.

DECESSI: Mosca Claudio a. 41, Mislei Egidio g. 24, Tercich in Battistich Maria a. 60, Makovich ved. Fonda Anna a. 75, Starz in Millich Carolina a. 33, Saina Giuseppe a. 62, Micoli Maria a. 50, Buttinar Giovanni a. 32, Stefani in Vatovani Anna a. 35

ORARIO DELLE FERROVIE

STAZIONE CENTRALE: Partenze

Venezia: 0.30 M; 4.40 AL; 6 DD; 8.25 D; 9.45 R; 9.55 A; 11.50 OS (Lusso); 12.25 DD; 16.5 R; 16.50 DD; 17.5 AL (Portogruaro); 18.50 O (Portogruaro); 21.15 DD; 22 D.

Udine: 4.50 O; 6.40 AL (Monfalcone); 7 D (Gorizia-Piedicolle. Coincidenza a Gorizia per Udine); 10.40 AL; 12.35 A; 14.20 AL (Monfalcone); 15.50 AL; 17.5 AL; 18.36 D (Gorizia-Piedicolle e Udine); 18.50 O; 20.45 O.

Postumia: 0.20 D; 5.15 A; 7.36 DL (S. Pietro); 8.55 DD; 13 AL; 14.45 D; 16.25 O; 17.15 SO (Lusso); 19.15 AL; 20.30 DD.

Fiume: 0.20 D (fino a S. Pietro, indi M); 5.15 A (fino S. Pietro, indi D); 7.36 DL; 8.55 DD (fino S. Pietro, indi D); 13 AL; 14.45 D (fino S. Pietro, indi A); 16.25 O (fino S. Pietro, indi A); 19.15 AL; 20.30 DD (fino S. Pietro, indi O).

STAZIONE CENTRALE: Arrivi

Venezia: 0.5 R; 4.20 A; 6.51 O; 7.5 D; 7.30 DD; 9.10 DD; 11.40 A; 13.18 DD; 16.35 A; 16.47 SO (Lusso); 18 D; 19.55 DD; 21.27 A; 23.45 DD.

Udine: 6.51 O; 7.49 AL; 8.48 AL (Gorizia); 9.20 AL; 11.5 D (Gorizia-Piedicolle); 11.52 AL; 13.29 AL; 16 A; 18.15 AL; 21.39 AL; 22.15 D (Gorizia).

Postumia: 0.20 O; 6.40 D; 7.18 AL; 9.30 DD; 10.1 AL; 11.28 OS (Lusso); 14.13 D; 16.12 AL; 19.15 AL; 20.55 DD; 21.6 DL.

Fiume: 7.18 AL; 10.1 AL; 14.13 D (Postumia); 16.12 AL; 20.55 DD (Postumia); 21.5 DL; 0.20 O (Postumia).

CAMPO MARZIO: Partenze

Pola: 5 O; 6.40 M (soltanto giorni festivi) (Erpelle-Cosina); 8.30 DL; 12.15 M (Erpelle-Cosina); 14.15 A; 18.30 DL; 19.40 M.

Piedicolle: 6.25 O; 12.25 AL; 18.48 AL (fino Gorizia Montesanto, indi D).

Parenzo: 5.5 A; 10.30 M (Buie); 14.5 M; 18.20 M (Buie).

CAMPO MARZIO: Arrivi

Pola: 7.10 M (da Erpelle-Cosina); 9.25 M; 10.8 DL. 14.45 M (Erpelle-Cosina); 16.38 AL; 20.13 D; 22.2 M (da Erpelle-Cosina e soltanto giorni festivi); 22.25 AL.

Piedicolle: 7 AL (da Gorizia-Montesanto); 14.40 AL; 22.50 O (da Gorizia-Montesanto).

Parenzo: 6.36 M (Buie); 12.5 A; 13.35 M (da Capodistria soltanto alla domenica); 18.15 M (Buie); 21.16 M.

Teatri e Concerti

Uno spettacolo giallo
al Teatro estivo del Giardino

La «Brigata dell'allegro 900», che tanto cordiale successo ha ottenuto al Teatro estivo del giardino interpreterà oggi «L'impiccato», gaia parodia gialla in qualche atto e molti quadri, scene comiche, canzoni, danze e altro. La simpatica soubrette Aura Grisi e la graziosa Brunetta Vianello eseguiranno dei gustosi e divertenti duetti, mentre il tenore Achille De Luca, il comico Nino d'Artena, i danzatori Rose et Charles e gli altri contribuiranno al successo della serata. Lo spettacolo, che si annuncia attraente e vivace, avrà inizio alle 21.

Il grande concerto vocale-istrumentale
a Villa San Lorenzo

Sabato prossimo, 24 corr., nel parco di Villa San Lorenzo, a Portorose, in caso di cattivo tempo, nel salone delle feste del Palace Hotel, avrà luogo un concerto vocale-strumentale con la partecipazione dei valenti artisti della Scala di Milano, baritono comm. de Franceschi, soprano Zita Fumagalli-Riva e tenore Giuseppe Costa. Data la fama degli artisti, molto noti nell'ambiente lirico italiano e la varietà del programma, la manifestazione promette di riuscire tra le migliori della stagione. E' preannunciato un numeroso concorso di pubblico, oltre che di cura, anche dalla città di Trieste, dalla vicina Pirano e dalle varie cittadine della zona.

Ecco il programma:

Prima parte. 1) Gomes: «Colombo» (racconto), baritono. 2) Puccini: «Butterfly» (Un bel di vedremo...), soprano. 3) Flotow: «Marta» (M'appari), tenore. 4) Verdi: «Otello» (Credo), baritono. 5) Tirindelli: «Vaticinio» (romanza), soprano. 6) Denza: «Vieni» (canzone), tenore. 7) Mascagni: «Amico Fritz» (duetto), soprano-tenore. 8) Leoncavallo «Pagliacci» (prologo), baritono (con accompagnamento d'orchestra).

Seconda parte. Verdi: «Rigoletto» (La donna è mobile), tenore. 10) Catalani: «Wally» (romanza), soprano. 11) a) Denza: «Se» (romanza); b) Lama: «Rose» (canzone), baritono. 12) Verdi: «Luisa Miller» (romanza), tenore. 13) Verdi: «Aida» (duetto III atto), soprano-baritono. 14) Cardillo: «Cor ingrato» (canzone), baritono. 15) Massenet: «Manon» (Addio piccIol desco....), soprano. 16) Massenet: «Manon» (Sogno), tenore. 17) Rossini: «Barbiere» (cavatina), baritono (con accompagnamento di orchestra).

Parteciperà al concerto il complesso orchestrale «Oskar» dell'Azienda Autonoma di Cura, organizzatrice della serata. Siederà al piano il maestro Ugo Centis. Alla fine del concerto ci sarà un grande ballo di gala in onore degli artisti.

Recite di filodrammatici

Filodrammatica del Dopolavoro «G. Beltrame». Sono aperte le iscrizioni alla filodrammatica del Dopolavoro «G. Beltrame» (via A. Diaz 14) Si accettano anche principianti. Per informazioni rivolgersi alla sede del Dopolavoro, nelle sere di mercoledì e venerdì dalle 20.30 alle 21.30. Esclusa ogni tassa d'iscrizione.

Radio Gruppo Nord

Programma del 21 agosto 1935-XIII

7.30: Ginnastica da camera. — 7.45-8: Segnale orario - Lista delle vivande. — 11.30: Trio Chesi-Zanardelli-Cassone. — 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'«Eiar». — 13.5-14: Selezione di operette italiane (dischi). — 13.53-14: Cronache italiane del turismo. — 14-14.15: Borsa - Dischi. — 16.40: «Balilla a noi!»: Nel mondo degli orologi (L'amico Lucio e Radiolina). — 17.5: Dischi di musica strumentale. — 17.50-18: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo. — 18-18.45: Dalla Sala dei Notari di Perugia: sen. Guido Visconti di Modrone: «Visione panoramica del '700 nel campo della musica» (prolusione al corso di storia della musica). — 18.45: Comunicazioni del Dopolavoro — Dischi. — 19-19.40: Notiziario in lingue estere. — 19.40: Cronache italiane del turismo. — 19.45-20.15: Lezione di lingua italiana per gli stranieri. — 20.15: Bollettino meteorologico. — 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'«Eiar». - Prof. Antonio Munoz: «Nuove opere della Roma di Mussolini», conversazione. — 20.40: Stagione lirica dell'«Eiar»: «Il miracolo», leggenda lirica in tre atti di Ettore Moschino, musica di G. Laccetti. Maestro concertatore e direttore d'orchestra Armando Fanelli. Maestro del coro: Vittore Veneziani. - Negli intervalli: Raffaello De Renzis: Conversazione musicale. - Mario Corsi: «All'insegna dell'inverosimile», conversazione.

SPETTACOLI D'OGGI

Cinematografi:

Rossetti. Sabato 31 agosto riapertura col colosso Paramount «La moglie indiana», con Sylvia Sidney e Gene Raymond.
Excelsior. Dalle 12 alle 13: Mostra cinematografica con proiezione provini. Ingresso gratuito. Dalle 17: «L'angelo dell'amore». L. 1, 2, 3. Sabato inizio nuova stagione col capolavoro Fox «Principessa innamorata» con Janet Gaynor.
Italia. 16: «Il trionfo della vita» con la piccola grande attrice Shirley Temple e W. Baxter. L. 1.
Regina. 17: «Quel che ghe piasi ai omini!», due atti comici e film «Cercasi marito» con Erzi Pal. Dop. L. 1.
Impero. 16: «Gli angeli del dolore», con Loretta Young e John Boles.
Reale. 16: «Rivelazione», con la bambina prodigio Shirley Temple.
Garibaldi. 16: «Marinai all'erta», con James Cagney. Ultimo giorno. Lire 1.
Novo Cine. 16: «La portatrice di pane», dal celebre romanzo di Montepin. L. 1.
Massimo. 15.30: «L'ultimo dei Bergerac» con Giachetti.
Armonia. 15.30: «Follia», con P. O' Brien. Nuovo varietà: Comp. De Rosè-Duo Pekins.
Odeon. 16: «La dame de chez Maxim», comicissima con l'indiavolata Fiorelle.
Savoia. Apertura sabato: «Principessa della Czarda» con la stellissima Marta Eggerth.
Vittoria (già Roma) all'aperto. 20: «Il gatto e il violino», superba interpretazione di Jeannette Mac Donald e Ramon Novarro. Topolino.
Popolo. 16: «Solo una notte», drammatico. Comp. Marcelli Gran varietà.
Aurora. 16: «Carovane», con Charles Boyer e L. Woung, il più bel film dell'annata. Varietà Trio Sain, II 0.80.
Azzurro. Riapertura nuova direzione. Completamente rinnovato. Ore 16: «Pugnale cinese» con W. Powell.

Trattenimenti:

Teatro Estivo Giardino Pubblico. 21: Parodia gialla e varietà.

Notiziario commerciale

Importazioni dal Portogallo. In base ad analoga disposizione del Ministero delle Finanze, Direzione Generale delle Dogane e I. I. Ufficio Divieti, le merci considerate nella tabella B, annessa alla circolare del 27 giugno 1935, n. 52170, originarie e provenienti dal Portogallo, sono da ammettere all'importazione del corrente trimestre, con decorrenza dal 1.o luglio scorso, in ragione del 100 per 100 della quantità risultante dalle bollette del terzo trimestre del 1934, relative alle merci di origine del Portogallo. Le bollette predette non saranno più tenute valide per le importazioni percentuali da altri Paesi.

...ronache degli avvenimenti sportivi

...lendario del campionato italiano di calcio

...riestina-Fiorentina nella prima giornata

ROMA, 20

...ederazione Italiana Gioco del ... Direttorio divisioni superiori - ...a i calendari per i campionati ...li:

Nazionale A

...a giornata: Juventus-Palermo, ...rdarena-Napoli, Bologna-Geno... ...ma-Torino, Bari-Lazio, Milan-...dria, Triestina-Fiorentina, Bre... ...brosiana.

...nda giornata: Palermo-Bari, Na... ...scia, Genova-Roma, Torino-Ju... ... Lazio-Triestina, Alessandria-...rdarena, Fiorentina - Bologna, ...iana-Milan.

...a giornata: Brescia-Torino, Ro...poli, Juventus-Lazio, Triestina-...Sampierdarena-Genova, Bologna-...iana, Milan-Fiorentina, Paler-...sandria.

... giornata: Torino-Triestina, ...Bologna, Lazio-Roma, Bari-Mi-...nova-Juventus, Ambrosiana-Pa-... Fiorentina-Sampierdarena, A-...dria-Brescia.

...ta giornata: Triestina-Alessan-...Roma-Ambrosiana, Milan-Torino, ...s-Bologna, Palermo-Lazio, Sam-...rena-Bari, Brescia-Genova, Na-...rentina.

...a giornata: Alessandria-Napoli, ...iana-Triestina, Torino - Paler-...ologna-Brescia, Lazio-Sampierda-... Bari-Roma, Genova-Milan, Fio-...-Juventus.

...ma giornata: Alessandria-Am-...a, Napoli-Torino, Palermo-Ge-... Brescia-Lazio, Sampierdarena-...na, Roma-Fiorentina, Milan-Bo-... Juventus-Bari.

...ava giornata: Torino-Sampierda-... Ambrosiana-Juventus, Genova-...dria, Lazio-Milan, Triestina-Pa-... Fiorentina-Brescia, Bologna-Ro-...ri-Napoli.

... giornata: Sampierdarena-Bolo-... Juventus-Triestina, Alessandria-... Milan-Roma, Palermo-Fiorenti-...scia Bari, Napoli-Ambrosiana, ...enova.

...ma giornata: Bologna-Alessan-... Triestina - Milan, Ambrosiana-...rdarena, Roma-Juventus, Fio-...-Bari, Palermo-Brescia, Torino-... Genova-Napoli.

...dicesima giornata: Alessandria-...tina, Milan-Palermo, Sampierda-...Roma, Torino-Bologna, Bari-Ge-... Brescia-Triestina, Lazio-Ambro-... Napoli-Juventus.

...cesima giornata: Triestina-Na-...Roma-Brescia, Bologna-Lazio, Ge-...Torino, Palermo-Sampierdarena, ...siana-Fiorentina, Juventus-Mi-...Bari-Alessandria.

...cesima giornata: Torino-Ambro-... Triestina-Roma, Lazio-Alessan-... Sampierdarena-Juventus, Fioren-...nova, Napoli-Palermo, Bologna-... Milan-Brescia.

...ttordicesima giornata: Bari-Am-...a, Milan-Sampierdarena, Bre-...ventus, Torino-Fiorentina, Ales-...Roma, Lazio-Napoli, Genova-...a, Palermo-Bologna.

...dicesima giornata: Ambrosiana-..., Napoli-Milan, Juventus-Ales-..., Bari-Torino, Roma-Palermo, Fiorentina-Lazio, Sampierdarena-Brescia, Triestina-Bologna.

La Nazionale C

Serie C. girone A.:

Prima giornata: Anconetana-Venezia, Pro Gorizia-Vicenza, Grion-Forlimpopoli, Trento-Treviso, Rimini-Fiumana, Rovigo-Udinese, Padova-Fano, Mantova-Jesi.

Seconda giornata: Venezia-Mantova, Vicenza-Anconetana, Forlimpopoli-Pro Gorizia, Treviso-Grion, Fiumana-Trento, Udinese-Rimini, Fano-Rovigo, Jesi-Padova.

Terza giornata: Venezia-Vicenza, Anconetana-Forlimpopoli, P. Gorizia-Treviso, Grion-Fiumana, Trento-Udinese, Rimini-Fano, Rovigo-Jesi, Mantova-Padova.

Quarta giornata: Vicenza-Mantova, Forlimpopoli-Venezia, Treviso-Anconetana, Fiumana-P. Gorizia, Udinese-Grion, Fano-Trento, Jesi-Rimini, Padova-Rovigo.

Quinta giornata: Vicenza-Forlimpopoli, Venezia-Treviso, Anconetana-Fiumana, P. Gorizia-Udinese, Grion-Fano, Trento-Jesi, Rimini-Padova, Mantova-Rovigo.

Sesta giornata: Forlimpopoli-Mantova, Treviso-Vicenza, Fiumana-Venezia, Udinese-Anconetana, Fano-P. Gorizia, Jesi-Grion, Padova-Trento, Rovigo-Rimini.

Settima giornata: Forlimpopoli-Treviso, Vicenza-Fiumana, Venezia-Udinese, Anconetana-Fano, Pro Gorizia-Jesi, Grion-Padova, Trento-Rovigo, Mantova-Rimini.

Ottava giornata: Treviso-Mantova, Fiume-Forlimpopoli, Udinese-Vicenza, Fano-Venezia, Jesi-Anconetana, Padova-P. Gorizia, Rovigo-Grion, Rimini-Trento.

Nona giornata: Treviso-Fiumana, Forlimpopoli-Udinese, Vicenza-Fano, Venezia-Jesi, Anconetana-Padova, P. Gorizia-Rovigo, Grion-Rimini, Mantova-Trento.

Decima giornata: Fiumana-Mantova, Udinese-Treviso, Fano-Forlimpopoli, Jesi-Vicenza, Padova-Venezia, Rovigo-Anconetana, Rimini-P. Gorizia, Trento-Grion.

Undicesima giornata: Fiumana-Udinese, Treviso-Fano, Forlimpopoli-Jesi, Vicenza-Padova, Venezia-Rovigo, Anconetana-Rimini, P. Gorizia-Trento, Mantova-Grion.

Dodicesima giornata: Udinese-Mantova, Fano-Fiumana, Jesi-Treviso, Padova-Forlimpopoli, Rovigo-Vicenza, Rimini-Venezia, Trento-Anconetana, Grion-P. Gorizia.

Tredicesima giornata: Udinese-Fano, Fiumana-Jesi, Treviso-Padova, Forlimpopoli-Rovigo, Vicenza-Rimini, Venezia-Treviso, Anconetana-Grion, Mantova-P. Gorizia.

Quattordicesima giornata: Mantova-Fano, Jesi-Udinese, Padova-Fiumana, Rovigo-Treviso, Rimini-Forlimpopoli, Trento-Vicenza, Grion-Venezia, P. Gorizia-Anconetana.

Quindicesima giornata: Fano-Jesi, Udinese-Padova, Fiumana-Rovigo, Treviso-Rimini, Forlimpopoli-Trento, Vicenza-Grion, Venezia-P. Gorizia, Anconetana-Mantova.

...lottatore triestino Ballarin ...mpione italiano pesi medi

ROMA, 20

...Federazione italiana atletica pe-... proclama i campioni italiani di ...libera per l'Anno XIII.

...gallo: Bullano V. della Pol,. M. ...Torino; pesi piuma: Nizzola M. ...S.G.C. Ponticello di Genova; pe-...geri: Gavelli M. della Faenza S. di ...; pesi medio-leggeri: Romagnoli ...Dopolavoro portuale di Genova; ...medi: Ballarin G., del Dopolavoro ...ziendale chimici di Trieste; pesi ...massimi: non si aggiudica non ...alcuno dei concorrenti effettuate ...scritte due prove; pesi massimi: ...Genovese F. della S. Villa Ponte ...Carte, Rigoli.

...i risultati dei campionati di lot-...bera, juniores del 21 luglio XIII ...no effettuati i seguenti passaggi ...classe: da juniores a seniores: Tan-...D. del C.R.F. Mario Trevisan di ...; Vidali Albino del C.R.F. Ma-... Trevisan di Trieste; Sereni Marino ...S. Villa Ponte alle Carte di Rigoli ...pra; da allievi a juniores: Marco-...Giovanni del Dopolavoro interazien-...chimici di Trieste.

...ncomio solenne della F. C. I. ...campione del mondo Mancini

ROMA, 20

...Federazione Ciclistica Italiana ...ta l'encomio solenne al corridore ...Mancini dell'A. C. Montecatini per ...brillante vittoria da lui conseguita ...campionato del mondo dilettanti su ...a e si dà lode ai corridori Aldo Bi-...Olimpo Bizzi, Cesare Del Cancia ...l'ottimo comportamento nelle ri-...ive gare e per lo spirito di discipli-...da essi dimostrato.

...eo di tennis per dopolavoristi

...le giornate di sabato e domenica ...hanno avuto luogo gli incontri in ...dario del torneo di tennis per squa-...dopolavoristiche con i seguenti risul-...

...P. Ass. Gen. b. Siap 4 a 1; Orda-...lcone b. Pubblico Impiego A 3 ...S. I. A. P. b. Pubblico Impiego B ...

...adre femminili: Orda - Monfalco-... Pubblico Impiego A 4 a 1; S. I. ... b. Pubblico Impiego B 3 a 2. Non ...state ultimate le partite fra Orda-... - D. I. M. M.; Pubblico Impiego ...D. I. M. M. e Orda - Trieste - Pub-... Impiego A, che verranno definite ...settimana corrente.

...neo **serale di tennis.** Ieri sera nella ...del Gruppo Tennis del Pubblico Im-...o ha avuto luogo il sorteggio dei ...tori per le gare di singolare e dop-...omini, per le altre gare il sorteggio ...ettuerà nei prossimi giorni. L'ora-...delle gare per questa sera è il se-...te: ore 8: S. U. Kozmann contro ...Favento Piero; ore 8.45: S. U. Pao-...V. contro De Favento Giorgio; ore ...: S. U. De Totto N. contro Danelon.

...overati a spese della Congregazione ...Carità superano di molto il migliaio: ...soccorrete la Congregazione

La polisportiva della "Giovinezza,,

I campioni iscritti alla riunione

La riunione polisportiva di sabato si avvia verso un completo successo. Molte adesioni sono pervenute agli organizzatori e si attendono altre di minore importanza. Giorgio Calza ha aderito all'invito della S. S. Giovinezza e arbitrerà gli incontri di lotta. Anche Darnoldi sarà presente nel «Criterium degli assi». Ecco il programma nei suoi dettagli:

Atletica: m. 110 ad ostacoli: De Giovanni, Valcich, Tomat, Sotte, Contesini, Stallio.

Staffetta 4 per 200 per squadre di categoria B: Pubblico Impiego, Dopolavoro Cantieri, Dopolavoro Ferroviario, Dopolavoro addetti commercio, Dopolavoro Acegat e Dopolavoro «Crena».

Metri 800 per cialciatori.

Ciclismo: Cottur contro Macorati di Monfalcone per la disputa del «Bracciale Città di Trieste», gara ad inseguimento su sei giri di pista. Cantieri di Monfalcone (Poian, Macoratti, Tonero e Recchia); U. Ciclisti Triestini (Quaiatti, Piazza, Sozzi, Landini); S. S. San Giusto (Raimondi, Depangher, Macoraz, Franchi); Dopolavoro Ferroviario (Cottur, Coretti, Parzianello e Trevisini); gara ad inseguimento a squadre su 10 giri di pista. «Criterium degli assi».

Pugilato: pesi gallo: Sergo contro Micheli; pesi massimi: De Lorenzi contro il campione del Trentino.

Lotta: Taucer contro Snidarich e Furlani contro Vidali.

Ippica: Gara ad ostacoli, percorso di precisione per gentlemen.

Completeranno la riunione le seguenti gare umoristiche: corsa dei cani, concorso d'ineleganza per automobili e gara di velocità per carrozze di piazza.

I prezzi sono stati così fissati: Tribuna A lire 5, ridotti lire 4. Tribuna B lire 3, ridotti lire 2. Poltroncine Tribuna A lire 3. Le iscrizioni per la corsa delle carrozze e per il concorso d'ineleganza per automobili si ricevono in via Genova 11, presso il comitato organizzatore, e sono gratuite.

Riunione atletica femminile allo Stadio

Il Dopolavoro del Pubblico Impiego organizza una riunione di atletica leggera femminile, da svolgersi domenica 25 agosto allo Stadio del Littorio, con il seguente programma:

Gare per esordienti: Corse piane m. 60, 100, 200 e 800 a vantaggi. Staffetta (4×75) a vantaggi. Getti e lanci: peso, disco, giavellotto. Salti: alto e lungo con rincorsa.

Gare per non classificate (non vincitrici di 1.o-4.o premio): Getti e lanci: peso, disco e giavellotto. Salti: alto e lungo con rincorsa.

Ogni atleta non può partecipare a più di 3 gare compresa la staffetta. L'orario delle gare verrà pubblicato tempestivamente. Le iscrizioni, gratuite, si ricevono nella sede dell'O. N. D. Pubblico Impiego (via Coroneo 15) fino al 23 corrente. Premi individuali: primo, secondo, terzo, quarto, quinto, sesto. Premi staffette: primo, secondo, terzo. Premi speciali: medaglia vermeil 28 m/m alla concorrente che migliorerà un primato regionale.

L'odierna Coppa Scarioni

Oggi si effettuerà, al bagno Ausonia, la selezione di nuotatori novizi per la Coppa «Franco Scarioni». L'organizzazione è affidata alla Società Triestina di Nuoto. La disputa delle batterie si inizierà alle 19, perciò i concorrenti dovranno essere a disposizione della giuria già alle 18.30.

Tentativi di record all'"Ausonia,,

Nella piscina del bagno «Ausonia» avranno luogo oggi alle 10, alcuni tentativi di record. L'ondina Olga Roje, dello S. K. Jadran di Spalato, tenterà di battere il primato jugoslavo sulla distanza di metri 200 e 300 stile libero. Inoltre una staffetta femminile della stessa società si cimenterà nei 5×50 metri stile libero per stabilire il record della specialità. I tentativi saranno controllati da cronometristi ufficiali italiani e jugoslavi.

Brevetto di nuotatore veloce

al Dopolavoro ferroviario

Per incarico del Dopolavoro provinciale il Dopolavoro ferroviario organizza per domenica prossima, nel suo bagno, le prove per il conseguimento del brevetto di nuotatore veloce per i suoi soci. Ogni dopolavorista dovrà compiere una prova, 100 metri stile libero in un minuto e 40 secondi. Ogni socio, tanto effettivo che aggregato e le dopolavoriste, dovranno presentare prima di effettuare la prova la tessera dell'O. A. D., anno XIII. Per i partecipanti è concesso l'ingresso gratuito al bagno. A tutti coloro che avranno superato la prova verrà rilasciato dall'O. N. D. il diploma di nuotatore veloce. Le iscrizioni, che sono gratuite, si ricevono sino alle 12 di domenica 25 presso la Canottiera sociale e la segreteria in Piazza Vittorio Veneto n. 3.

L'epilogo delle gare di nuoto all',,Ausonia"

La Triestina trionfa con punti 99 a 69

nell'incontro internazionale con lo S. K. Jadran Spalato

Com'era generalmente previsto, dopo i risultati della prima serata, la Società Triestina di Nuoto ha riportato una brillante vittoria nell'incontro internazionale di nuoto con la forte compagine dello S. K. Jadran di Spalato. Infatti, il punteggio di 55-40, con cui la valorosa società triestina aveva chiuso la prima serata, è stato portato, al termine della riunione a 99 punti contro 69. Dunque, nella seconda serata, la Triestina di Nuoto ha aumentato ancor più il distacco nella classifica nei confronti della squadra ospite. Tutte le gare in programma per ieri sera sono state vinte dai nostri valenti nuotatori, tranne la staffetta artistica 3 per 100 uomini, in cui lo S. K. Jadran è arrivato primo in 3'40''2/10, battendo il primato jugoslavo della specialità. Nessun altro record è stato battuto nella riunione di ieri, a causa del vento e della bassa temperatura dell'acqua. Ciò non ha punto ostacolato lo svolgimento delle gare, che sono state disputatissime, alcune, anzi, davvero emozionanti, come risulterà dal dettaglio tecnico della riuscitissima manifestazione. La Società Triestina di nuoto può essere giustamente orgogliosa non solo per la luminosa vittoria contro i campioni jugoslavi, ma anche perchè la sua bella iniziativa ha raccolto il plauso e il consenso di una vera folla.

Anche ieri sera una foltissima cornice di pubblico gremiva le gradinate della magnifica piscina del bagno Ausonia. Fra le personalità intervenute, abbiamo notato il Vicesegretario federale comm. avv. Gefter Wondrich e il Generale Lemetre, presidente della Federazione Italiana Nuoto. Ottima l'organizzazione.

Il dettaglio tecnico

Metri 400 stile libero: 1) Signori Giacomo (S. T. N.) in 5'12''4/10; 2) Perentin Nino (S. T. N.) in 5'13''; 3) Luger Milan (S. K. J.) in 5'30''9/10; 4) Bonaccio Filip (S. K. J.) in 5'32'' e 3/10.

Bellissima la gara per il primato, fra Signori e Perentin, perchè i due jugoslavi rimangono staccati sino dalla fase iniziale. I due rivali sono proprio sulla stessa linea sino ai 350 metri. Nell'ultima vasca, Signori accelera il ritmo della bracciata, imitato da Perentin, che però ha uno scatto finale meno bruciante ed arriva secondo.

Metri 100 stile libero donne: 1) Locar Bianca (S. T. N.) in 1'15''3/10; 2) Beara Dane (S. K. J.) in 1'17''2/10; 3) Radica Tonka (S. K. J.) in 1'22''5/10; 4) Toso Carmela (S. T. N.) in 1'24''5/10.

La triestina Locar vince con ottimo stile in modo convincente, segnando l'eccellente tempo di 1'15''3/10.

Una gara emozionante

Staffetta artistica 3x100 uomini: 1) S. K. Jadran (Gazzari, Matovic, Brainovich) in 3'40''2/10 (nuovo record jugoslavo; 2) Società Triestina Nuoto (De Zucco, Bertetti, Battitori) in 3'41''.

Gara emozionante in tutte e tre le frazioni. Nella prima, sul dorso, Gazzari è in testa (in 1'14''3/10), facilitato anche da un cattivo viraggio di De Zucco. Nella frazione a rana, Bertetti (1'18'' e 2/10) ricupera quasi completamente il distacco. Però nei 100 metri stile libero, Brainovich (1'4''1/10) porta la sua squadra alla vittoria, nonostante la bella prova di Battitori (1'5''4/10).

Metri 200 a rana donne: 1) Strukel Silvia (S. T. N.) in 3'37''; 2) Precop Hilde (idem) in 3'47''6/10; 3) Mrkusic Moya (S. K. J.) in 3'57''2/10; 4) Ivancic Dinka (idem) in 3'59''5/10.

Gara senza storia, data la superiorità delle ondine triestine, che conquistano facilmente i primi due posti.

Gambetta batte Senianovic

Metri 100 stile libero uomini: 1) Gambetta Giuseppe (S. T. N.) in 1'2'' 2/10; 2) Senianovic Ante (S. K. J.) in 1'3''; 3) Petrone Brenco (idem) in 1'4''3/10; 4) Bachi Vittorio (S. T. N.) in 1'6''2/10.

Gambetta si fa subito luce, precedendo di poco Senianovic e Petrone. Quest'ultimo, anzi, ha un inizio velocissimo, ma poi terminerà terzo, nella scia dei due rivali. Il campione italiano piazza il suo sforzo finale, resistendo al forte ritorno offensivo del campione jugoslavo e arrivando vittorioso al traguardo fra entusiastici applausi.

Nella staffetta metri 4 per 100 ondine stile libero, arriva prima la Triestina di Nuoto e seconda la squadra dello S. K. Jadran, ma tutte le staffette vengono squalificate per irregolarità negli scambi.

Staffetta 4×200 m. stile libero uomini: 1) Società Triestina di Nuoto (Ravera, Perentin, Signori, Gambetta) in 9'46''9/10; 2) S. K. Jadran (Gazzari, Senianovic, Petrone, Brainovic) in 10'2''8/10.

La prima frazione vede al comando gli ospiti con Gazzari (2'28''6/10); secondo Ravera (2'29''6/10). Anche nella seconda il Jadran è in vantaggio con Senianovic (2'27'') di fronte a Perentin (2'30''1/10). Ma nella terza, Signori riesce a portarsi per primo al cambio, con una frazione spettacolosa, da lui compiuta in 2'24'' contro 2'33'' 6/10 di Petrone. Gambetta, con un magnifico 2'23''2/10, vince «in bellezza» davanti a Brainovic (2'33''6/10).

L'incontro di pallanuoto

Terminate le gare, si è svolto l'incontro di rivincita di pallanuoto, che ierlaltro si era concluso con la vittoria della squadra jugoslava per 4 a 2. Anche in questa partita, ottimamente diretta dal triestino Bravin, i nuotatori del Jadran sono riusciti ad imporsi sui nostri rappresentanti, vincendo per tre punti a uno. Il punteggio però avrebbe potuto anche essere più favorevole per i nostri colori, se i giocatori triestini fossero stati più precisi e soprattutto più decisi nel tiro in porta.

Il Jadran ha segnato con Banacic due punti ed uno con Petrone, mentre la Triestina di Nuoto ha salvato l'onore con un punto di Bachi su perfetto passaggio di Deveglia. Il primo tempo è terminato con il punteggio di uno a zero a favore dei jugoslavi.

Le squadre erano così formate: S. K. Jadran: Mikanovic; Pasinovic e Lugar; Pavicic, Rojc, Banacic e Petrone. Triestina di Nuoto: Fuga; Zellermayer II e Omero; Cenni, Bachi, Deveglia e Signori. Nel secondo tempo Revera ha sostituito Omero, impossibilitato a continuare per un crampo alla gamba.

La Borsa di Trieste

agosto	19	20	agosto	19	20
Rend. 3½%	70.—	70.75	Istria-Tr.	236.—	236.—
Pr. Redim.	67.—	67.—	Lloyd Tr.	68.50	68.50
Obbl. Ven.	83.75	83.—	Lussino	125.—	125.—
B.T.n. 1940	92.75	92.50	Martinol.	96.—	96.—
B.T.n. 1941	92.75	92.50	Meridion.	686.—	684.—
B.T.n. 1943	83.—	82.50	Premuda	225.—	225.—
I. R. I.	417.—	416.—	Picc. Ferr.	140.—	140.—
Elett. F.S.	422.—	419.—	Tripcov.	115.—	115.—
Dan.-Sava	156.—	155.—	Tram	221.—	221.—
Fo. 3 V. 6%	442.—	442.—	Ampelea	110.—	110.—
T.ste 1899 c.	88.—	88.—	Arrigoni	215.—	215.—
T.ste 1914 c.	93.—	93.—	Cant. R.	87.50	87.50
T.ste 1916 c.	93.—	93.—	Cem. Ison.	95.—	95.—
Istria 1900	50.—	50.—	Cem. Spal.	45.—	45.—
Generali	4280.-	4285.-	Istr. Cem.	78.—	78.—
Ass. Ital.	532.50	532.50	S. I. P.	52.—	51.—
Infortuni	2115.-	2115.-	SELVEG	485.—	485.—
Riun. A	1845.-	1840.-	STEG	52.—	52.—
Riun. B	1792½	1790.-	Edison or.	800.—	800.—
Sigorta	113.—	113.—	Edison p.	642.—	645.—
Adria	34.—	34.—	Jutificio	250.—	250.—
Cosulich	16.—	16.50	Lav. Tr.	255.—	255.—
Gerolim.	32.—	32.—	Pastificio	225.—	225.—
Libera Tr.	47.25	46.—	Terni	258.—	255.50

CAMBI: Londra 60.60; New York 12.18; Francia 80.55; Belgio 205.75; Svizzera 398.25; Amsterdam 823.72.

Mercato svogliato; scarse transazioni a prezzi poco dissimili da quelli della chiusura precedente.

Il Credito Italiano ci telegrafa i seguenti corsi dei principali valori a reddito fisso sulla piazza di Milano:

	Quotazioni precedenti	Quotazioni del 20-8-35
Soc. Eserc. Telef. 6%	546.—	547.—
I. R. I. a. S.T.E.T. 4%	425.—	425.—
Opere Pubbliche 5%	440.—	440.—
Cassa R. Milano 4%	436.25	436.25
Monte Paschi 4%	421.—	419.50
C. Fond. Roma 4%	465.—	460.—
Pubblica Utilità 6%	464.—	460.—
Pubbl. Ut. e. tel. 6%	470.—	466.—
Credito Navale 6.50%	497.—	497.—
Edison em. 1931 6%	497.—	496.—
Emiliana 6%	477.—	475.—
Merid. Elettric. 6%	462.—	462.—

Tendenza del mercato dei valori a reddito fisso: buona.

CORRISPONDENZA APERTA

Interludio. 1) Per il momento non ne sono stati ancora costruiti. 2) Sì, ve ne sono di quelli liberi a tutti. 3) Rimanendo appeso ad un filo del tram, con le gambe penzoloni (ammesso che il filo riesca a sostenere il suo peso!), non subirebbe alcuna scossa, perchè il circuito non sarebbe chiuso. Per la stessa ragione non restano fulminati gli uccelli che spesso si posano su tali fili.

Luigi March. Legga l'articolo pubblicato a questo proposito nel «Piccolo» del 17 corrente. — *Angives.* Non deve credere a tutte le frottole che la gente le va raccontando.

Antonino. Roma, Villa Torlonia. — *Un lettore.* No, tale cessione non è prevista per gli impiegati privati. — *Romolo M.* S'informi direttamente presso la R. Questura.

Amore. Quando ha la coscienza tranquilla, non c'è nulla da temere. — *Italianissima.* Per il momento non c'è niente da fare. — *Binchi-Banche.* I risultati degli esami di maturità classica sono stati pubblicati nel «Piccolo» del 14 corrente.

Veglae Vigilis Comunitas. Eventuali diritti alla successione legittima potrebbero essere accampati soltanto dai figli e loro discendenti o dalla moglie. Sarebbe bene, per ottenere lo scopo prefissosi, che ognuno di loro facesse un testamento olografo, cioè scritto, datato e sottoscritto di proprio pugno (in carta libera e senza testimoni), nel quale esponesse le sue ultime volontà.

RINO ALESSI, direttore responsabile
Stampato ed edito dalla Società Editrice Italiana Roma-Trieste

AVVISI COLLETTIVI

Offerte di personale di servizio

(Privati) cent. 10 la parola. Minimo L. 1.— (Interm.) cent. 30 la parola. Min. L. 3.— A

A. A. A. A. RAGAZZE scelte, con attestati, altre principianti offronsi. Rivolgersi Ginnastica 15, telef. 5009. 1000 A

DOMESTICA forte, giovane, capace tutto fare, cucinare, offresi. Via Udine 35, latteria. 76378 A

DOMESTICA offresi per tutti lavori. Via S. Maurizio 9. 76352 A

DONNA anziana, onesta, offresi per tutto fare, con buoni attestati. Molingrande 18, terzo. 43615 A

DONNA offresi pomeriggio. Via Cavana 13, primo. 76359 A

DONNA prestaservizi offresi mattina oppure ore da combinarsi. Via Udine 87. 76360 A

PERSONA seria, fidata, offresi persona sola governante o tutto fare. Cassetta 20953 A, Unione Pubblicità. 20953 A

PRESTASERVIZI media età, capacissima tutti lavori, offresi. Piazza Hortis 2, facchi. 76388 A

PRESTASERVIZI anche cucinare o per trattoria, offresi. Istituto 21. 7457 A

PRESTASERVIZI offresi per mattina con buoni attestati. Crispi 81, Venier, tel. 92-17. 43638 A

PRESTASERVIZI offresi per la mattina oppure ore da combinarsi. S. Giusto 25-I, destra. 43588 A

RAGAZZA offresi prestaservizi tutto giorno, anche in locali presso cucina. Via Geppa 9. 76382 A

RAGAZZA capace tutti lavori offresi. Via Alfieri 15. 43596 A

RAGAZZA friulana offresi tutto il giorno. Via Fornace 11-IV, porta sinistra. 43594 A

RAGAZZA sedicenne tuttofare, stabile, offresi. Scrivere: Scoberna, S. Giovanni, quartieri popolari, presso Skerlovai. 20924 A

RAGAZZA diciottenne, lavoratrice, attestati, offresi miti pretese. Via Diaz 16.

RAGAZZA offresi presso piccola famiglia. Via Paganini 6, portinaia. 43657 A

RAGAZZA istriana offresi stabile. Via San Lazzaro 16, portiere. 43641 A

RAGAZZA slava, tutti lavori offresi. Corso Garibaldi 15. 43647 A

RAGAZZA trentasettenne, sa bene cucinare, anche dolci, bella presenza, capace, offresi famiglia signorile. Via Carducci 32, Caffè-latteria. 20966 A

Richieste di personale di servizio

cent. 30 la parola. Minimo L. 3.— B

A. A. A. A. A. CAMERIERE, aiuto cameriere, bambinaie, domestiche, cuoche, prestaservizi, guardarobiere, governanti, altro personale fiducia per Trieste, Milano, altre città, Roma, cerchiamo. Ginnastica 15. Informazioni gratuite. 1000 B

A. A. BAMBINAIE, cameriere, domestiche, cuoche, governanti, guardarobiere, cercansi Trieste, fuori, ottime paghe. Torrebianca 24. 43548 B

A. BAMBINAIE, domestiche, cameriere, governanti, prestaservizi, signorine, cercansi. Madonna Mare 3-III, Stefanelli. 43654 B

DOMESTICA ventiduenne, bella presenza, capace tutto fare, attestati, cercasi. Via Cesare Beccaria 8, Montini. 43620 B

DOMESTICA tedesca tutto fare, onestissima, cerco. Valdirivo 40-IV, Orvisi. 00224 B

DONNA tutto fare, brava cucina, possibilmente tedesca, cerco. Indirizzo Piccolo. 43679 B

PRESTASERVIZI ragazza svelta cercasi pomeriggio. Limitanea 8-II, porta 6. 43642 B

PRESTASERVIZI giovane, sappia cucinare, cercasi. Bertrandi, via Rossetti 15-III. 76258 B

Domande d'impiego e di lavoro

(Privati) cent. 10 la parola. Minimo L. 1.— (Interm.) cent. 30 la parola. Min. L. 3.— C

A. TRIESTINO serio, federato, offresi commesso, mansioni fiducia, altro (escluso piazzista). Referenze. Perini, D'Azeglio 20. 76354 C

ACCORDATURE pianoforti, artisticamente perfette, lire 10. Scrivere: Scuola violino, Vidali 12. 7458 C

AUTISTA giovane, con pratica ufficio, corrispondenza, qualsiasi lavoro, offresi. Cassetta 20944 C, Unione Pubblicità. 20944 C

AUTISTA perfetto, ventottenne, presenza, 2.o 3.o grado, dieci anni guida continua, espertissimo su qualsiasi strada, occuperebbesi. Referenze. Cassetta 20935 C, Unione Pubblicità. 20935 C

COMMESSO articoli elettrici, fotografia, radio, miti pretese, offresi. Cassetta 20937 C, Unione Pubblicità. 20937 C

CONDUTTORE pratico trattoria spaccio vini, offresi. Esclusi mediatori. Cassetta 20930 C, Unione Pubblicità. 20930 C

DISTINTA seria, sanissima, capacissima stiro, cucito, offresi come governante presso distintissima persona sola o per bambini. Cassetta 20970 C, Unione Pubblicità.

GIOVANE pratico radio riparazioni vendita offresi miti pretese. Cassetta 20937 C, Unione Pubblicità. 20937 C

INFERMIERA, donna paziente, offresi assistenza malati, miti pretese. Corso Vittorio Emanuele 45, portinaio. 76362 C

PERITO tecnico edile, lunga pratica qualsiasi costruzione, offresi miti pretese. Brazzatti, Scala Ferolli 3. 43608 C

PROGETTISTA dottore architetto, occuperebbesi direzione lavori e progetti di qualsiasi genere edilizio. Cassetta 20932 C, Unione Pubblicità. 20932 C

SIGNORA giovane stenodattilografa, corrispondente contabile offresi mezza giornata, pretese minime. Offerte Cassetta 20928 C, Unione Pubblicità. 20928 C

SIGNORINA bella presenza offresi tutto fare, presso persona sola, ovunque. Cassetta 20938 C, Unione Pubblicità. 20938 C

SIGNORINA ventunenne, conoscenza tedesco, stenodattilografa quale aiuto contabile, offresi, mitissime pretese. Cassetta 20925 C, Unione Pubblicità. 20925 C

SIGNORINA giovane, intelligente, lunga pratica ufficio, abile corrispondente italiana, stenodattilografa, adatta mansioni segretaria, offresi. Cassetta 20947 C, Unione Pubblicità. 20947 C

STENODATTILOGRAFA perfetta tedesco, buone cognizioni italiano, offresi ore. Indirizzo Piccolo. 43595 C

Lavoro a domicilio

cent. 25 la parola. Minimo L. 2.50 CC

A. A. A. A. PERMANENTI le più perfette lire 10 in poi, con tutte le garanzie. Salone Excelsior, Barcola, telefono 82-78. 43592 CC

A. RAMMENDATURA perfettissima su lana, seta, lino, eseguisce De Rosa, Muratti n. 2. 74 CC

MATERASSAIA, materassi lana mano 10, vegetale 7.50. Pasini, Scala Santa 201.

MODISTA diplomata rimoderna cappelli lire 5. Piazza Goldoni 10-I. 20963 CC

PITTORE stanze appartamenti massima perfezione, prezzi concorrenza. Ginnastica 3, portineria. 43653 CC

PITTURE moderne stanze appartamenti, a rullo e spruzzo. Vidulich, Ginnastica 22, corte. 20957 CC

SARTA primaria confeziona subito mantelli, tailleurs, ultimi modelli, 40; elegantissimi vestiti 25; rimoderna vestiti vecchi, riducendoli nuovi. Zovenzoni 5-I, destra.

SARTA capacissima offresi a giornata. Alessandro Vittoria 3-I. 20969 CC

Posti disponibili - Offerte di lavoro

cent. 30 la parola. Minimo L. 3.— D

PELLICCIAIA mezza lavorante, lavorante, cerco. Indirizzo Piccolo. 43662 D

DATTILOGRAFA perfetta, con buona cognizione del tedesco, cercasi. Offerte con referenze e pretese: Cassetta 20953 D, Unione Pubblicità. 20953 D

RAGAZZO volonteroso cercasi per pellicceria. Indirizzo Piccolo. 43661 D

RAGAZZO pratico commestibili cerco. Ginnastica 23. 76374 D

KLAGENFURT cercasi distinta, conoscenza francese, italiano, tedesco, direzione casa, sorveglianza quattro ragazzine. Presentarsi Nazario Sauro 8, Borruso. 4808 D

Camere mobiliate, pensioni private — Richieste

cent. 35 la parola. Minimo L. 3.50 E

STANZINO semplice cerco presso persona sola, unico subinquilino, 70-80. Cassetta 20956 E, Unione Pubblicità. 20956 E

Camere mobiliate, pensioni private — Offerte

cent. 35 la parola. Minimo L. 3.50 F

A. A. A. MATRIMONIALE, quiete, pulizia, affittasi anche breve soggiorno. Palestrina 2-I sinistra. 000 F

A. A. CAMERA mobiliata, ingresso scale, cura vestiario. Via Diaz 8-III. 76371 F

A. A. INDIPENDENTE affittasi anche giorni. Palestrina 2-II, sinistra. 76365 F

A. A. SIGNORILE, elegante, centro, libera, affittasi coniugi. Valdirivo 16-II. 20961 F

A. A. VUOTA grande, ariosa, affittasi distinti. Settefontane 41, porta 8. 20963 F

A. CAMERA bellissima, vuota, ingresso libero. Via Bellinzona 12-I. 43637 F

A. MOBILIATA bellissima, acqua corrente, affittasi, eventualmente vitto. S. Francesco 16, quarto. 43655 F

A. STANZA affittasi a signora o signorina. Indirizzo Piccolo. 43609 F

A. STANZA affittasi, eventualmente salotto, principio XX Settembre. Indirizzo Piccolo. 76361 F

CAMERA indipendente, lussuosa, con stufa. Via Fabio Filzi 10-I. 76383 F

CAMERA vuota, ingresso libero, affittasi. Viale III Armata 1, portineria. 4807 F

CAMERA mobiliata affittasi. Istituto 34, porta 9. 43623 F

CAMERA vuota semilibera affittasi. Via Palestrina 5-I, sinistra. 43610 F

CAMERA affittasi. Viale XX Settembre 38, terzo, destra. 76370 F

CAMERA mobiliata affittasi. Via Gatteri 50-III, destra. 43617 F

CAMERA vuota, eventualmente comodo cucina, affittasi. Segantini 4, porta 9. 43614 F

CAMERA vuota affittasi, comodo cucina. Indirizzo Piccolo. 43625 F

CAMERA vuota, primo, dirimpetto Politeama, affitta signora sola, preferibile pensionata. Piccolomini 13, destra. 000 F

CAMERETTA mobiliata affittasi signore o signorina, paraggi Tribunale. Rismondo 4, porta 3. 76380 F

CAMERINO indipendente, vuoto, semimobiliato, affittasi persona anziana. Settefontane 4-III, destra. 20952 F

MATRIMONIALE comodo cucina, anche provvisoria, affittasi. Piazza Goldoni 5.

MATRIMONIALE cucina, soleggiato, unici subinquilini, affittansi. Rapicio 5, porta 18. 100297 F

MATRIMONIALE comodo cucina affittasi. Via Rittmeyer 13, porta 11. 43605 F

MATRIMONIALE coniugi, amici, presso persona sola, affittasi. Rittmeyer 9-II, destra. 20974 F

MOBILIATA uno-due letti, volendo comodo cucina, affittasi. Tor San Piero 6-II, porta 12. 100608 F

MOBILIATA elegantemente, grande, pulitissima, affittasi. Via Cassa Risparmio 3-II. 43607 F

MOBILIATA pulitissima affittasi distinto. Foscolo 6, suonare quarto campanello sinistra. 43604 F

MOBILIATA affitto impiegato. Piccolomini 13-I, sinistra. 76369 F

MOBILIATA ariosa, bellissima posizione centrica, affittasi distinto. Zonta 3, Augusti.

MOBILIATA vitto affittasi distinta impiegata, pensionata, unica subinquilina. Rossetti 15, mezzanino, sinistra. 76307 F

STANZA pulitissima affittasi distinto, con vitto. Trenovia 2, porta 2, angolo Commerciale. 43622 F

MOBILIATA ingresso scale affittasi pressi stazione. Rittmeyer 12, terzo, sinistra. 43661 F

MOBILIATA elegantissima, unico subinquilino, affittasi. Fabio Severo 35, porta 8.

MOBILIATA elegante, affittasi distinto presso piccola famiglia. Piccolomini 15, porta 7. 000 F

MOBILIATA ingresso libero affittasi. Cecilio 9, porta 9. 43649 F

STANZA letto per uomo, ingresso libero, affittasi. Via Bora 9. 76381 F

STANZA mobiliata affittasi. Piazza Vico 8, porta 12. 43638 F

STANZA mobiliata affittasi, comodo cucina. Via Pietà 31, porta 25. 76358 F

STANZE due, elegantemente mobiliate, pulitissime, affittansi distinti, presso coniugi. Zonta 2, porta 11. 43601 F

Istruzione

cent. 35 la parola. Minimo L. 3.50 G

A. A. A. A. A. A. A. ISTITUTI scolastici riuniti «Galileo Galilei». Scuole preparatorie esami Stato, prof. Vouch (Battisti 10, telefono 40-76): Oltre quaranta promozioni prima sessione. Sette ragionieri luglio massime medie. Corsi estivi riparazioni. 20965 G

A. A. A. A. DIPLOMA ragioniere: corso preparatorio accelerato. Prof. Enenkel, Corso Garibaldi 34-I. 20939 G

A. A. A. A. INGLESE: preparazione esami specialmente magistrali, commerciali, nautiche. Prof. Enenkel, Corso Garibaldi 34. 20939 G

A. A. A. A. LATINO: preparazione qualsiasi esame. Corso speciale introduttivo (30 lezioni) per allievi ammessi alla prima classe ginnasiale, tecnica, seconda magistrale per iniziarli allo studio del latino appianando eventuali future difficoltà. Serietà! Prof. Enenkel, Corso Garibaldi 34-I. 20939 G

A. A. A. A. MAESTRE asilo, maestre economia, apertura corso preparatorio. Serietà! Prof. Enenkel, Corso Garibaldi 34. 20939 G

A. A. A. A. MAGISTRALI inferiori, superiori. Corsi intensivi. Successi continuati dal 1919. Perfetto svolgimento programma. Prof. Enenkel, Corso Garibaldi 34. 20939 G

A. A. A. A. RIPARAZIONE esami in latino, greco, italiano, francese, matematica, tedesco, inglese, canto, stenografia, scienze, disegno. Prof. Enenkel, Corso Garibaldi 34. 20939 G

A. PREPARAZIONE esami riparazione: 100. Corsi regolari, accelerati: 400 per anno. Diaz 3. 20949 G

CONVITTORI-semiconvittori. Elementari interne. Corsi accelerati ricupero anni perduti (ginnasio, tecniche, liceo scientifico, magistrali, avviamento). Collegio «Cavour», S. Michele 14, tel. 6951. 340 G

PIANO, teoria, solfeggio, insegna paziente. Settefontane 41, porta 11. 76385 G

PROFESSORE regio, assume preparazione esami greco, latino, francese, tedesco. Onorario mite. 16-19. Foscolo 15, II, p. 12. 000 G

UNIVERSITARIO matematico darebbe lezioni tutte materie, scuole medie, miti pretese. Bellinzona 1, secondo. 43660 G

Oggetti rinvenuti o smarriti

cent. 30 la parola. Minimo L. 3.— H

BRACCIALETTO smarrito domenica piazza Carlo Alberto. Buona mancia onesto rinvenitore, trattandosi caro ricordo. Indirizzo Piccolo. 43633 H

Offerte di appartamenti, botteghe e magazzini

cent. 35 la parola. Minimo L. 3.50 I

AAAA ALL'AMMINISTRAZIONE POILLUCCI rivolgersi per case, appartamenti, uffici, negozi, magazzini, ecc. Orario: 16-18. Via Mazzini 15, telef. 77-17. 1123 I

A. A. A. QUARTIERI piccoli (modesti), altri moderni, medi, grandi, affittansi. Rivolgersi: Ginnastica 15 (ufficio). 1000 I

A. A. A. ULTIMI due appartamenti due stanze, stanzetta, termosifone autonomo, casa nuova, affittansi prontamente, Piccardi 27, prezzi convenienti. Informazioni Malis, Carducci 10, tel. 85-02. 76398 I

A. A. APPARTAMENTI pressi stazione centrale (II e IV piano), perfetto stato, posizione magnifica, soleggiata, quattro stanze, bagno, accessori, affittansi prontamente 330 mensili. Riva Grumula 10-IV, sinistra, tel. 60-32 (soltanto la mattina). 360 I

A. APPARTAMENTO bellissimo quattro stanze, bagno, stanzino, accessori, giardino, prontamente. Rivolgersi portinaia Vignola 2 (laterale Buonarroti). 76387 I

ALLOGGETTI una-due camere, accessori, giardino, ultimi disponibili, case nuove signorili, fitti modici. Via Baiamonti, angolo Passeggio S. Andrea (penultima fermata tram 2). 43665 I

APPARTAMENTI quattro stanze, stanzino, bagno, cucina, poggiuoli, riscaldamento autonomo, tutto comfort, ascensore, via Ugo Polonio 5, affitta prontamente Amministrazione Cehovin, Gatteri 23, tel. 39-06. 76397 I

APPARTAMENTI bellissimi nuova costruzione, due camere, camerino, bagno, cucina, poggiuoli, affittansi. Trevisan, Rossini 10. 43589 I

APPARTAMENTI due camere, accessori, affittansi via Piccardi 14. Telefonare 58-27. 76367 I

APPARTAMENTI quattro, cinque stanze, accessori, affitto convenientissimo, Giulia 59. Informazioni: ACI, Torrebianca 14, telefono 3604. 43631 I

APPARTAMENTI due stanze, stanzetta, bagno, affittansi Franca 24. Informazioni: ACI, Torrebianca 14, telefono 3604. 43627 I

APPARTAMENTO centrale cinque camere, camerino, affittasi. Rivolgersi: Rossi, Lavatoio 3. 43612 I

APPARTAMENTO cinque camere, bagno, accessori, affittasi Cereria 14, angolo via Tigor. Informazioni Amministrazione Petelli, via Udine 2. 76368 I

APPARTAMENTO in villa, cinque stanze, giardino, accessori, garage, affittasi. Indirizzo Piccolo. 43644 I

APPARTAMENTO tre camere cucina affittasi 160 mensili. Indirizzo Piccolo. 76375 I

APPARTAMENTO quattro stanze, stanzetta, bagno, cucina, riscaldamento centrale, via Palestrina n. 6, affitta prontamente Amministrazione Cehovin, Gatteri 23, telefono 39-06. 76392 I

APPARTAMENTO quattro stanze, bagno, cucina, comfort, ascensore, via Commerciale 21, affitta prontamente Amministrazione Cehovin, Gatteri 23, tel. 39-06. 76393 I

APPARTAMENTO tre camere, bagno, accessori, affittasi Gatteri 46. Informazioni Amministrazione Petelli, via Udine 2. 76366 I

APPARTAMENTO quattro stanze affittasi. XX Settembre 62-II, telef. 49-16. 76353 I

APPARTAMENTO tre stanze, stanzetta, bagno, cucina, termosifone, affittasi Franca 24. Informazioni: ACI, Torrebianca 14, telefono 3604. 43628 I

APPARTAMENTO due stanze, camerino, cucina, affittasi. Via Mirti 3, Roiano. 76318 I

APPARTAMENTO moderno due stanze, accessori, affittasi. Piccardi 25, fermata 11. 76323 I

APPARTAMENTO (in parte) due stanze, eventualmente tre e cucina, vuoto, posizione centralissima, casa signorile, affittasi. Indirizzo Piccolo. 20960 I

CAMERA, cucina, 80; camera focolaio 60, affittansi. Rampa Ponte 6. 100606 I

MAGAZZINO adatto diversi usi, tutto comfort, pigione mensile 125, via Pasquale Revoltella 19 (portinaia). Informarsi: Amministrazione Cehovin, Gatteri 23, tel. 39-06. 76395 I

QUARTIERE tre camere, ripostiglio, cucina, gas, acqua, luce, affittasi. Via Ferriera 31. 43599 I

QUARTIERE tre camere, camerino, cucina e cantina, massimo comfort, affittasi. Scala Belvedere 4. 43598 I

QUARTIERE due camere, cameretta, cucina, accessori, affittasi. Via Media 48. 43597 I

QUARTIERE quattro stanze, bagno, stanzino dispensa, terrazza, mensili 225 e 240, affittasi prontamente casa signorile. Madonna Mare 16. 43613 I

QUARTIERE soleggiato, due camere, camerino, cucina. Via Sara Davis 11-II (Roiano).

QUARTIERE tre camere, cucina. Donadoni 24, affittasi mensili 176. Informazioni: ACI, Torrebianca 14, telefono 3604. 43629 I

QUARTIERE soleggiato, vista mare, due camere, camerino, cucina, affittasi Ponziana 16. Informazioni ACI, Torrebianca 14, telefono 3604. 43630 I

QUARTIERE soleggiato, quattro stanze, accessori, primo piano, vicinanze giardino pubblico, prezzo mite, affittasi. Via Galilei 3. 43639 I

QUARTIERE due camere, cameretta, cucina, comfort, 158 mensili, affittasi. Indirizzo Piccolo. 43619 I

QUARTIERE due stanze, cucina, bagno, comfort, affittasi 1.o ottobre. Rivolgersi: Robino, via Cologna 13. 76394 I

QUARTIERE due stanze, stanzetta, cucina, anche mobiliato, altro tre stanze, stanzino, bagno, cucina, mensili lire 252.50, via Giulia 78, affitta prontamente Amministrazione Cehovin, Gatteri 23. 76396 I

QUARTIERE quattro camere, veranda, giardino, comfort moderno, affittasi. Buonarroti 34. 43643 I

QUARTIERI due-tre camere, cucina, massimo comfort, affittansi. Via Rivo 19.

Richieste di appartamenti, botteghe e magazzini

cent. 35 la parola. Minimo L. 3.50 L

APPARTAMENTO o villetta, mobiliato, con conforto centrale, minimo quattro stanze cercasi, da affittarsi dal 1.o ottobre. Offerte telefono 84-21. 76372 L

QUARTIERE tre camere, bagno, massimo comfort, cercasi vicinanza Piazza Goldoni. Via Arcata 13, trattoria. 43624 L

QUARTIERE o villino quattro-cinque stanze, bagno, accessori, possibilmente garage, cercasi affitto paraggi via Paolo Veronese. Offerte indirizzare Cassetta 20814 L, Unione Pubblicità. 20814 L

Vendite d'occasione

cent. 35 la parola. Minimo L. 3.50 M

ARMONICA primaria marca, quattro file, 60 bassi, vendesi occasionissima lire 200. Molinari, via Udine 12-II. 76377 M

BILIARDINO carambola per famiglia vendesi occasione. Carrara, Padulina 8. 43616 M

BOLLITORE con forno gas, specchio, violino treguarti, intero, vendonsi. Orologio 6, porta 14. 43634 M

CANARINI razza Harzer cantatori bravissimi vendonsi. Rossi: Lavatoio 3. 43611 M

FOTOGRAFICA Voigtländer anastigmatico 163 nuova vendo causa partenza. Duca d'Aosta 5. 4810 M

MACCHINA cucire vendo lire 150. Pozzo Mare 2-III. Lanzellotti. 43652 M

MACCHINA cucire buonissima, prezzo occasione. Corso Garibaldi 25, negozio Gramaccini. 20952 M

MACCHINA Singer garantita lire 80 vendesi straoccasione. Molinovento 23, pianoterra. 20954 M

MACCHINA Singer perfetta vendesi causa trasloco. Mazzini 24-II, sinistra. 20955 M

MACCHINA Singer spola rotonda sarto vendesi straoccasione. Goldoni 11, portinaia.

MACCHINA Naumann fama mondiale, altre Vigor, cucito ricamo rammendo, altre usate 80, 120, ratealmente. Imbriani 12, Tuliak. 20967 M

MACCHINA spola rotonda 250 vendesi. Via del Bosco 48-II. 20975 M

MACCHINE cucire Necchi, semplici, rientranti, altre Singer 150. Natale, Battisti 12. 20972 M

RADIO americana «Emerson» cinque valvole, occasione vendesi. Crispi 32, portinaio. 43658 M

RADIO marca, quattro valvole, tutta Europa, occasionissima 320. Indirizzo Piccolo. 76363 M

TAPPETO 3 per 5, ottimo stato, paravento grande, vendonsi prezzo irrisorio. Istituto 38-I, destra. 43636 M

VESTITO uomo forte, in buonissimo stato, vendesi occasione. Scala al Monticello 3, primo, porta 12 A. 76356 M

Acquisti d'occasione

cent. 35 la parola. Minimo L. 3.50 N

FRANCOBOLLI per collezione acquistansi. Patruno, chiosco piazza Belvedere. 43591 N

LIBRI usati, oggetti vari, acquistansi d'occasione. Scrivere: Crasna, Caffè Tomaso. 43603 N

VERRICELLO usato a mano, portata circa due tonnellate, cercasi. Offerte Cassetta 20936 N, Unione Pubblicità. 20936 N

Acquisti, vendite mobili, pianoforti

cent. 60 la parola. Minimo L. 6.— NN

A. ARRIVI nuovi mobili Türk, Battisti 12. Prezzi ribassatissimi. 20959 NN

APPROFITTATE! Matrimoniali 870! Camera pranzo 1800! Salotto completo 550. Tergeste, Crispi 39. 76355 NN

ATTACCAPANNI, cucina, tavolino, modernissimi, lavamano, letto sgabelli, occasione. Corso Garibaldi 15-I. 76384 NN

CAMERA pranzo bellissima, seminuova, vendesi causa partenza. Pauliana 6-I. 76386 NN

CAMERA matrimoniale vendesi buona occasione. Via Moreri 26, pianoterra (Roiano). 76351 NN

CAMERA pranzo noce moderna vendesi occasione. Ginnastica 42-II, sinistra. 20976 NN

CUCINA lussuosa tipo viennese vendesi straoccasione. Toti 17, pittore. 43602 NN

CUCINE 350, matrimoniali 880, pranzo 1550, salotti 490, divanoletto 95, lettini 65, economicissima fonte mobili, Tarabochia 6.

MATRIMONIALE, cucina, modernissime, vendonsi qualunque prezzo. Piccardi 14, porta 3. 76382 NN

PIANINI, pianoforti nuovi e ottime occasioni, vendonsi; scambi, facilitazioni. Deposito, corso Garibaldi 13, I. 76 NN

PIANOFORTE Schnabel vendesi. Via Rittmeyer 13, porta 11. 43606 NN

STANZA pranzo seminuova vendesi. Indirizzo Piccolo. 43600 NN

100 sedie Thonet, tavoli, cucine moderne, camere, ottomana. Ponte 6. 100606 NN

Avvisi d'indole commerciale

cent. 60 la parola. Minimo L. 6.— O

A. A. A. BRILLANTI, oro, argento, compero, disimpegno polizze. Albrizio, Sebastiano 7. 20951 O

A. A. ARGENTERIA, oro, brillanti, gioielli vecchi, compero, pago prezzi alti, disimpegno polizze Monte. Oreficeria Alberto Polvi, via Mazzini 46. 138 O

A. ARGENTERIA, oro, gioielli, pago prezzi superiori. Disimpegno polizze. Spina, via Imbriani 2. 43653 O

ACQUISTO oro, corone, dentiere, disimpegno polizze. Oreficeria Stermin, Mazzini 40. 76 O

Rappresentanti, piazzisti, viaggiat.

cent. 30 la parola. Minimo L. 3.— P

A depositari forniture piroscafi procurerei contratti forniture importanti compagnie navigazione. Scrivere dettagliate offerte: Piazza, Ginnastica 41. 20934 P

GUADAGNO giornaliero realizzerà chiunque, ovunque, dedicandosi genialissimo lavoro eseguibile proprio domicilio. Opuscolo gratis, desiderando sotto costo campione rimettere lire due «Manis», Roma. 5363 P

RAPPRESENTANTE piazzista introdotto Trieste, Istria, qualunque articolo offresi. Cassetta 20930 P, Unione Pubblicità.

Automobili, biciclette, accessori — Autorimesse - Sports vari

cent. 60 la parola. Minimo L. 6.— Q

AUTONOLEGGIO «Unita Fortior»: noleggia diverse macchine. Polonio 3, tel. 68-94. 76336 Q

AUTONOLEGGIO «Balilla» aerodinamica con-senza autista. Garage Spazzapan, telefono 8575. 20964 Q

BICICLETTA perfetta, radio 4 valvole, vendonsi occasione. Settefontane 4, II. 20977 Q

DAVIDSON 350 vera occasione vendo, cambio con auto, pagando differenza. Fiegl, Piazza Garibaldi 3. 43618 Q

MOTOSCAFO da diporto collaudato vendesi occasione. Pusesanta Giacomo, Muzzana (Udine). 20949 Q

509 spyder efficientissima vendo. Indirizzo Piccolo. 43593 Q

Il giorno 12 agosto cessò di vivere

ANTONIA ved. SERRAVALL[E]

madre esemplare e nonna affettuosa.

Ne dànno il triste annunzio a tumulazione av[ve]nuta, il figlio **ing. MARIO**, la figlia **PIA** assie[me] al marito **dott. FRANCESCO BEINKOFER** e [i] nipotini **NORBERTO** e **EDITH**, ed i congiunti tu[tti].

Trieste, 20 agosto 1935-XIII.

Il presente serve quale partecipazione diretta

Dopo lunghe sofferenze, santamente sopportate, rese la sua [bell']anima a Dio

AMELIA CETIN[A]

Profondamente addolorati il marito **FRANCESCO**, i figli **BR[UNO]** e **ERVINO**, unitamente ai fratelli, alla sorella, nipoti e cong[iunti] tutti ne dànno il doloroso annunzio agli amici e conoscenti.

I funerali della dilettissima Estinta seguiranno mercoled[ì] corrente, alle ore 16.30, dalla cappella mortuaria dell'Ospedale [Re]gina Elena.

Trieste, 20 agosto 1935.

Il presente serve quale partecipazione diretta

Prim. Impresa Zimolo, via Torre Bianca 28

Il 18 corr. cessò di vivere

VISCARDO PI[…]

Ne dànno il triste annun[zio a tu]mulazione avvenuta, la sorell[a …] col marito **ARTURO GORT[…]** [ni]poti **LIA** ed **ELIGIO** e gli zi[i …] e **SILVIO FEIGELMUELL[ER]**

Ringraziano tutti coloro [che in] varia guisa vollero onorar[ne la] memoria.

Trieste, 21 agosto 1935 - X[III]

RINGRAZIAMENTO

A tumulazione avvenuta della [...]

MARIA

ringraziamo sentitamente i Capi, [...] e maestranze delle Officine Ele[ttro]niche del Cantiere Nav. Triestin[o ...] tutti i buoni che in vario modo vo[llero ono]rare la memoria della cara Estin[ta].

Famiglie: VODOPIVEZ - PE[...]

Monfalcone, 20 agosto 1935 - XIII

TUBI ferro da 3/8-8, seganastro, motore nafta 10 HP, pompe, el[…] cordi, bilancia. Fonderia 12, tel[…]

Capitali - Società - Ces[sioni] di aziende commerciali e ind[ustriali]

cent. 60 la parola. Minimo [...]

ARREDAMENTO nuovo per negoz[ian]tari vendesi. Indirizzo Piccolo.

CAPITALE cercasi per invenzione [va]lore, forte utile immediato, assi[…] ferte Cassetta 20950 R, Unione [Pubblicità].

CESSIONI stipendio 4.50 per cento [rea]lizza, antecipazione immediata. [...] Maiolica 13.

NEGOZIO corso Garibaldi cedesi. [...] Piccolo.

NEGOZIO via Cavana 7 cedesi. [...] ore 10-12.

SOCIO cerco lire 20.000 cinema[to]simo, reddito lire 700 mensili. [...] setta 20943 R, Unione Pubblicità.

25.000-50.000-100.000 disponibili prime [...] zioni stabili città. Offerte: Vi[...] Tommaseo, tel. 49-48.

100.0000 prima primissima ipote[ca] città valore quadruplo cercasi. [...] setta 20959 R, Unione Pubblicità.

Acquisti e vendite di case [e ...]

cent. 60 la parola. Minimo [...]

CASA, quartieri, magazzini ada[tti ...] gio od altra industria, vasto [...] struzione paraggi Sonnino, vend[esi …] revolissime condizioni. Offerte C[assetta …] S, Unione Pubblicità.

CASETTA bellissima posizione [...] salita, quattro stanze, bagno [...] na, acqua, luce, gas, ecc., vendesi [...] mente anche grande garage. In[dirizzo Pic]colo.

CASETTA due quartieri, due c[...] cina, acqua, luce, cortile, vend[esi …] zo Piccolo.

STABILE città rendita 10 per ce[nto …] imposte, quartieri piccoli, ma[…] fort, vendesi 275.000, esclusi medi[atori …] setta 20942 S, Unione Pubblic[ità].

STABILE d'angolo esente impost[e …] tà moderne, compreso ascensore [...] mila, prezzo 450.000; altro 330.000 [...] per cento. Dirigere offerte: Vi[...] Tommaseo, tel. 49-48.

TERRENO via Commerciale, [...] ville, splendida vista mare, citt[à …] metro quadrato lire 27. Indiriz[zo …]

VILLA esente tasse, giardino, fr[utteto …] rage, vendesi affittasi. Indiriz[zo …]

VILLA cinque stanze, accessori, [...] derno, giardino, garage, belliss[ima …] vendesi. Indirizzo Piccolo.

Diversi

cent. 70 la parola. Minimo L. [...]

A. OSTETRICA diplomata Bodu[...] riceve via Istituto 32-I. Aut. Pref[...]

BRILLANTI montature moderni[ssime …] ciali, orologi marca, ribassi 30-5[0 …] Oreficeria Buda, Corso Garibaldi [...]

MARZARI, Corso Garibaldi 8 e [...] glior assortimento in fedi ma[trimoniali …] La più grande scelta orologeria. [...]

TOMBA famiglia acquistasi. Off[erte detta]gliate con prezzo. Cassetta 2094[6 …] Pubblicità.

L'ora ardente

19 — Massimo Rota

L'ufficiale si è arrestato un istante, pare voglia darle tempo di riflettere la risposta, volge la testa verso la finestra, poi riprende a guardarla e a parlare:

— Ella deve rientrare subito ed informare suo fratello [illegible]

Ora Elena ha veramente l'impressione di aver perduto la conoscenza:

— Suo fratello, ma quale dei due? Tutti e due sono internati [illegible] Allora veramente uno dei suoi fratelli è fuggito, è venuto a Riva? Ella si dibatte fra cento dubbi, cerca affannosamente una spiegazione. Il capitano la tiene sempre sotto lo sguardo, qualche ufficiale ha parlato sottovoce al collega, ma ha parlato in tedesco ed ella non ha afferrato il significato.

— Signorina, non comprendo questa sua indecisione. E' il dolore certamente [illegible] comprenderà...

Ella però non si è smarrita nemmeno questa volta, anche questa volta la sua volontà di vincere è più forte del dolore [illegible]

— Signor capitano, è venuto questa notte, alle due circa, ha baciato babbo e mamma ed è fuggito prima che gli potessimo chiedere notizie.

— E non ha detto dove sarebbe andato?

Ora la voce del capitano è severa, il volto accigliato.

— Nossignore, niente.

Il capitano si alza, si avvicina agli ufficiali, li attira a sè in un angolo e parla per qualche minuto. Elena non può capire, giunge a lei ogni tanto qualche vocabolo tedesco che le è scogito. Ella non dà segni d'impazienza, ormai ha superato la più grande prova, non pensa a nuovi pericoli, teme solo che il dubbio possa rinascere [illegible]

Il capitano ritorna al tavolo, non siede, rimane in piedi appoggiato con le mani allo spigolo, vicinissimo a lei.

— Signorina, sono costretto a trattenerla per breve tempo qui, non s'impressioni, non si allarmi e sopra tutto non tema di nulla, spero che fra mezz'ora, al più tardi un'ora, sarà lasciata in libertà.

Ella non protesta, anzi vorrebbe dire subito una parola di consentimento, ma al momento di dirla, si pente; ha pensato che una raccomandazione può avere il suo valore per allontanare il pericolo di una perquisizione:

— Signor capitano, non impressioni i miei genitori, se proprio non mi crede, mi dia il modo di allontanarli dalla casa prima della visita.

Il capitano non resta insensibile alla sua preghiera.

— Non dubiti, — le dice — prima di fare qualsiasi passo l'avviseremo.

Poi la saluta ed esce assieme agli ufficiali. Ella si volge appena sente la porta rinchiudersi. E' rimasto nella stanza solo un tenente, un giovane dall'aspetto poco rassicurante, il quale, appena gli altri se ne sono andati, si avvia alla finestra e si mette a fumare volgendole le spalle.

* * *

L'avvocato Stein, quando è di mezzo l'amor proprio, non riconosce amici. Ha ritenuto d'intervenire per risparmiare una forte emozione ai genitori di Elena, ma non intende assolutamente di farsi giuocare; egli accoglie subito la proposta del capitano:

— Va bene, capitano, ha perfettamente ragione, lei vuole essere coperto, nè io intendo ingannarla, rispondo di quello che vedo coi miei occhi, ma non di quello che mi si dice. La mandi pure subito.

Mezz'ora dopo, Elena, accompagnata da un ufficiale, si presenta nello studio di Stein. Egli l'attende col cappello in testa, in piedi davanti alla finestra, saluta l'ufficiale, lo riaccompagna alla porta, appena dopo si volge alla fanciulla.

— Beh, non basta che addoloriate i vostri genitori, ora seccate anche chi non c'entra! Umberto è o non è in casa?

Elena non si ribella al tono rude dell'avvocato, pensa che quello non sia proprio il momento di sfoggiare alterigia.

— No, avvocato, non c'è!

Stein non le risponde, si avvicina alla porta, l'apre, le fa cenno di uscire; la strada non è lunga, ma Stein procede lento. E' assorto, solo in prossimità della casa le rivolge la parola:

— Senta, come facciamo col babbo e la mamma? Che pretesto troviamo?

Elena stava già pensando a questo particolare.

— Nulla, avvocato, babbo a quest'ora non è in casa, la mamma si accontenta di una qualunque scusa e non si muove dal posto dove sta. Rinchiuderò la porta e lei visiterà l'alloggio.

Pare soddisfatto e non le dice altro. Così arrivano nei pressi della casa; due borghesi fanno le viste di conversare, ma Elena comprende che si tratta di agenti di polizia. Anche al limite della strada si vedono due figure: sono soldati, un altro fa appena in tempo a nascondersi all'angolo opposto.

Stein, nel momento in cui Elena infila la chiave nella toppa, le dice:

— Badi che devo vedere tutto, da capo a fondo, tutto.

La mamma di Elena è nel tinello; quando le si presenta Stein, sgrana gli occhi e non sa celare lo spavento che prova. Elena, che è rimasta un po' indietro, le fa cenno di nascosto di non spaventarsi, di mantenersi calma. Allora la buona signora abbozza un sorriso forzato, s'inchina e chiede all'avvocato notizie della famiglia. Elena ora è impaziente, sa che in quel momento nella sua casa si giuoca la vita di un uomo, ma non sarebbe capace di dire in quale maniera Claudio potrà perdersi o salvarsi.

Ella per il momento non pensa di compiere alcunchè, ormai è necessario rimettersi nella sorte: l'avvocato può non trovare Claudio, oppure può trovarlo, sono due possibilità che solo il destino ha la facoltà di decidere. Ella deve assistere inerte, non può fare altro, con qualunque atto correrebbe il rischio di compromettere tutto prematuramente. Quindi lasciar fare al destino.

Stein ha chiesto alla signora il permesso di ritirarsi con Elena; non ha addotto alcun motivo e la signora non ha chiesto nulla, nè ha dimostrato turbamento. Elena rinchiude la porta ed apre subito il salotto. Stein entra, scruta, si curva a guardare sotto al divan[o …] co della stufa, dietro le tend[e …] del pianoforte; alla fine resta [...] nel mezzo della stanza. Poi e[sce e] chiude. Ora sale al piano supe[riore se]guito da Elena, altra visita a[lle camere] da letto: sotto i letti, negli arm[adi, die]tro le tende, tocca pure i mater[assi. Du]rante la visita scappa ad inte[rvalli sul] pianerottolo per accertarsi che [nessuno] passi da una stanza all'altra. [Sali]rà alla soffitta, ma prima deve [dire qual]che cosa ad Elena.

— Senta, da ultimo farà [uscire] gentilmente la mamma nel sal[otto, de]vo vedere anche il tinello.

Elena promette di eseguire. [...] La scaletta è al buio, e [Stein] precede la fanciulla non trova [la ma]niglia della porticina, allora E[lena ac]corre ed apre la porta, la luce [inva]ste e quello che vede nell'in[terno la] fa rabbrividire. Ora davvero [non ha] più forze:

Claudio è in piedi vicino alla [...] ed al suo fianco è Hilda, [...] pallida.

Stein emette un grido, li ha[...] balza davanti a Hilda e vorre[bbe] darle qualche cosa, ma un g[...] Claudio lo immobilizza.

(Con[tinua])